

Vannes de distribution iQ

3A7812G

FR

Vannes de distribution destinées à contrôler le débit de colles, de produits d'étanchéité et d'autres matériaux compatibles avec les pièces de la vanne en contact avec le produit. Pour un usage professionnel uniquement.

Systeme non homologué pour une utilisation en atmosphères explosives ou dans des endroits (classés) dangereux.

Pression de service maximum de 276 bars

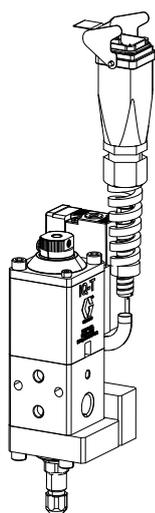
Pression d'air maximum de 8,3 bars

Voir page 3 pour des informations sur les modèles.

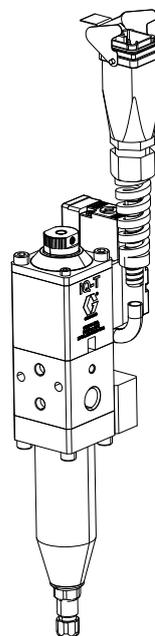


Instructions de sécurité importantes

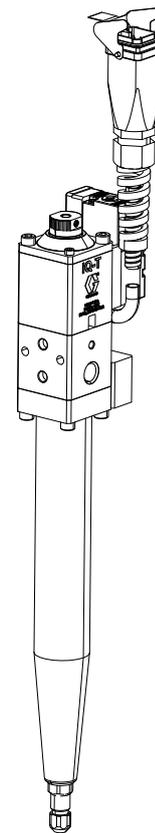
Avant d'utiliser l'équipement, lisez tous les avertissements et toutes les instructions du présent manuel. Conservez ces instructions.



V25FT000BB



V25FT060BB



V25FT200BB

Table des matières

Modèles	3	Vannes de distribution à joint d'extrémité	
Pression de service maximum de 276 bars.	3	PGM	37
Pression de service maximum des vannes		Tailles de buse pour les vannes à joint	
à siège à bille de 345 bars	4	d'extrémité 1/8 po. Ensembles de tige.	38
Vannes à buse RAC de 276 bars.	4	Section d'air	39
Vannes de sortie de 45 degrés	4	Ensemble de buse,	41
Avertissements	5	Diamètre 1/8 po. Tiges : 25B307, 25B308,	
Identification des composants	8	25B309, 25B316, 25T450, 26B660	41
Vannes de distribution à siège à bille et joint		Diamètre 3/16 po. Tiges : 26D314, 26D315	41
d'extrémité	8	Pièces d'assemblage du réchauffeur	42
Vanne de distribution à système anti-goutte.	9	Électrovanne montée sur la vanne	43
Ensemble réchauffeur	10	Kits de réparation de vanne 1/4 po. NPT	44
Vanne de distribution à joint d'extrémité		Accessoires	45
PGM VGMFT000BA	11	Adaptateur pour capteur de pression,	
Vanne de distribution à système anti-goutte		25R640	45
PGM VGMFS000BA	12	Entretoise de bloc thermique, 25R642	45
Principe de fonctionnement	13	Kit d'adaptateur pour la vision, 25R650	45
Types de vanne	13	Outil d'assemblage de joints, 25R643	45
Installation	14	Outil de pose de joints, 25R644	45
Mise à la terre	14	Raccord tournant, 130995	45
Rincez avant d'utiliser l'équipement	14	Kit d'électrovanne à distance, 25R668	46
Installation de la vanne de distribution	14	Raccord de graissage Zerk, 130883	46
Réglage de la course.	15	Bouchon de graissage, 136249	46
Procédure de décompression	16	Câble d'actionnement de l'électrovanne,	
Maintenance	17	25R781	46
Facteurs influant sur la longévité de la vanne .	17	Câble d'actionnement de l'électrovanne,	
Recyclage et mise au rebut	18	25R799	46
Fin de vie du produit	18	Câble de liaison PCF, 25T263	46
Dépannage	18	Kit de joints Elite, 25B589	47
Réparation	20	Kit de joints Elite, 25B588	47
Déconnexion de la section d'air	20	Capteur de pression, 15M669	47
Connexion de la section d'air	21	PGM, kit de vanne, 26B977	48
Réparation de la section fluide	21	Kit d'adaptateur fixe Luer, 25S091	48
Remplacement de la cartouche de la		Ébauche de joint d'extrémité, Kit, 26B804	48
coupelle en U, des joints toriques de la		Kits de pointeau, lot de 10	48
section fluide et de l'ensemble de buse . .	21	Dimensions et montage	49
Assemblage	22	Vannes de distribution à siège à bille et	
Réparation de la section d'air	23	système anti-goutte	50
Remplacement du capteur RTD et des		Assemblage du système de chauffage.	51
cartouches du réchauffeur	25	Schémas de câblage	52
Pièces	27	Schéma de câblage du boîtier électrique	52
Vannes de distribution à joint d'extrémité	27	Caractéristiques techniques	54
Vannes de distribution à siège à bille	29	Proposition 65 de Californie	55
Vannes de distribution à joint de système		Garantie standard de Graco	56
anti-goutte.	31		
Vannes de distribution à joint de système			
anti-goutte PGM	34		

Modèles

Pression de service maximum de 276 bars

REMARQUE : L'option Chauffé pour les vannes iQ concerne les applications de thermofusion à une température maximum de 70° C.

Vérifiez la plaque d'identification sur la vanne pour connaître la référence à dix chiffres de la vanne. Utilisez le tableau de sélection suivant pour définir la constitution de la vanne en se basant sur ces dix chiffres. Par exemple, la référence n° **V25AB060BA** représente une vanne (**V**) avec des orifices d'entrée de 1/4 po. NPT (**25**), des orifices de sortie de 1/4 po. NPT (**A**), de type siège à bille (**B**), d'un bloc de sortie d'une longueur de 60 mm (**060**), d'une électrovanne montée sur la vanne (**B**), non chauffée (**A**).

Premier caractère	Deuxième et troisième caractères		Quatrième caractère		Cinquième caractère		Sixième, septième et huitième caractères		Neuvième caractère		Dixième caractère	
	Taille		Taille de buse		Type		Longueur du bloc de sortie		Action		Chauffage	
V	25	1/4 po. NPT	A	1/4 po. NPT	B	Siège à bille	000	0 mm	B	Électrovanne montée sur la vanne	A	Aucun
	GM	Vanne PGM	B	Buse RAC	S	Système anti-goutte	060	60 mm	D	*À distance Bloc d'électrovanne	B	240 volt chauffé
	EL	Elite	C	0,6 mm	T	Joint d'extrémité	200	200 mm			C	120 volt chauffé
			D	1,0 mm								
			F	1,3 mm								
			G	1,7 mm								
			H	2,0 mm								
			J	2,5 mm								
			K	3,0 mm								
			L	4,0 mm								

* L'électrovanne distante peut être achetée en tant qu'accessoire ou fournie par le client. Voir **Accessoires** à la page 46.

REMARQUE : Le code GM (PGM) des deuxième et troisième caractères n'est disponible qu'avec les références : VGMFS000BA, VGMFS060BA, VGMFS200BA, VGMFT000BA, VGMFT060BA et VGMFT200BA

REMARQUE : Le code EL (Elite) des deuxième et troisième caractères n'est disponible comme vannes de buse iQ qu'avec des ensembles de buses à embout de 2,5 mm et 4,0 mm.

REMARQUE : Le code A du quatrième caractère (1/4 po. NPT) n'est disponible que lorsque le code du cinquième caractère est B (siège à bille) ou S (système anti-goutte). Il n'est pas disponible lorsque le code du cinquième caractère est T (joint d'extrémité).

REMARQUE : Les codes D, F, G, H et J du quatrième caractère ne sont disponibles qu'avec un ensemble de tige de diamètre 1/8 po.

REMARQUE : Les codes K et L du quatrième caractère ne sont disponibles qu'avec un ensemble de tige de diamètre 3/16 po.

REMARQUE : Le code B du quatrième caractère (buse RAC) n'est disponible qu'avec les références V25BB000BA et V25BB000DA.

REMARQUE : Les codes J, K et L du quatrième caractère ne sont disponibles que lorsque le code du cinquième caractère est T (joint d'extrémité).

REMARQUE : Le code C du dixième caractère (120 volt) est uniquement disponible avec la référence V25FT200DC.

Pression de service maximum des vannes à siège à bille de 345 bars

25R843 : Orifices d'entrée 1/4 po. NPT, orifice de sortie 1/4 po. NPT, siège à bille. Longueur du bloc de sortie 000, électrovanne montée sur la vanne, non chauffé.

25R844 : Orifices d'entrée 1/4 po. NPT, orifice de sortie 1/4 po. NPT, siège à bille, longueur du bloc de sortie 000, bloc d'électrovanne distant, non chauffé.

***25R843** : Inclut des récipients à liquide en acier inoxydable.

***25R844** : Inclut des récipients à liquide en acier inoxydable.

Vannes à buse RAC de 276 bars

V25BB000BA : Orifices d'entrée 1/4 po. NPT, buse RAC, siège à bille. Longueur du bloc de sortie 000, électrovanne montée sur la vanne, non chauffé.

V25BB000DA : Orifices d'entrée 1/4 po. NPT, buse RAC, siège à bille, longueur du bloc de sortie 000, bloc d'électrovanne distant, non chauffé.

REMARQUE : La buse de pulvérisation RAC doit être achetée séparément.

Vannes de sortie de 45 degrés

26B490 : Orifices d'entrée 1/4 po. NPT, sortie 45 degrés, système anti-goutte. Longueur du bloc de sortie 000, électrovanne montée sur la vanne, non chauffé.

26B491 : Orifices d'entrée 1/4 po. NPT, sortie 45 degrés, système anti-goutte, longueur du bloc de sortie 000, électrovanne distante, non chauffé.

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation indique un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques spécifiques associés à la procédure en cours. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements liés au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 <h2 style="margin: 0;">AVERTISSEMENTS</h2>	
    	<p>RISQUES D'INJECTION SOUS-CUTANÉE</p> <p>Le fluide sous haute pression s'échappant du distributeur, de fuites du flexible ou de composants cassés peut transpercer la peau. La blessure peut se présenter comme une simple coupure, mais il s'agit en réalité d'une blessure grave pouvant entraîner une amputation. Consultez immédiatement un médecin pour obtenir une intervention chirurgicale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pointez pas l'appareil de distribution vers quelqu'un ou vers une partie du corps. • Ne mettez pas la main sur la sortie de fluide. • N'arrêtez pas et ne déviez pas des fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon. • Suivez la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la distribution et avant le nettoyage, une vérification ou l'entretien de l'équipement. • Serrez tous les raccords de fluide avant de faire fonctionner l'équipement. • Vérifiez quotidiennement les flexibles et les accouplements. Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées.
	<p>RISQUE DE BRÛLURE</p> <p>Les surfaces de l'équipement et le fluide chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil est en service. Pour éviter des brûlures graves :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne touchez pas le fluide ou l'équipement lorsqu'ils sont brûlants.

AVERTISSEMENTS



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des fumées inflammables, telles que les fumées de solvant et de peinture, dans la **zone de travail** peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de peinture ou de solvant dans l'équipement peut provoquer de l'électricité statique et des étincelles. Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'explosion :



- Utilisez l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.
- Éliminez toutes les sources potentielles d'incendie; telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches en plastique (risque d'étincelles d'électricité statique).
- Mettez à la terre tous les appareils présents dans la zone de travail. Voir les instructions de **Mise à la terre** .
- Ne pulvérisez et ne rincez jamais du solvant sous haute pression.
- La zone de travail doit toujours être propre et exempte de débris, notamment de solvants, de chiffons et d'essence.
- En présence de fumées inflammables, veillez à ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et à ne pas allumer ni éteindre les interrupteurs électriques.
- Utilisez uniquement des flexibles mis à la terre.
- Lors de la pulvérisation dans un seau, tenez bien le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre. N'utilisez pas de garnitures de seau, sauf si elles sont antistatiques ou conductrices.
- **Arrêtez immédiatement le fonctionnement** en cas d'étincelles d'électricité statique ou de décharge électrique. N'utilisez pas l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et rectifié.
- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.



DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement doit être mis à la terre. Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système risque de provoquer une décharge électrique.



- Veillez à couper le courant au niveau de l'interrupteur d'alimentation principal avant de débrancher les câbles et d'entreprendre une tâche d'entretien ou d'installation.
- Raccordez uniquement à une source d'énergie mise à la terre.
- Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à l'ensemble des normes et des réglementations locales.



RISQUES RELATIFS AUX LIQUIDES OU FUMÉES TOXIQUES

Les fluides ou fumées toxiques peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lisez la fiche de santé-sécurité (FTSS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux fluides utilisés.
- Conservez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.



AVERTISSEMENTS



RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.



- N'utilisez pas la machine en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiée pour le composant le plus sensible du système. Voir **Caractéristiques techniques** dans tous les manuels des équipements.
- Utilisez des fluides et des solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir **Caractéristiques techniques** dans tous les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant de fluides et de solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur le produit utilisé, demandez les fiches de données de sécurité (FDS) au distributeur ou au revendeur.
- Ne quittez pas la zone de travail tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteignez tous les équipements et suivez la **Procédure de décompression** lorsque l'équipement n'est pas utilisé.
- Vérifiez l'équipement quotidiennement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine.
- Veillez à ne pas altérer ou modifier l'équipement. Les modifications ou les altérations apportées risquent d'invalider les homologations et de créer des risques relatifs à la sécurité.
- Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.
- Maintenez les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Évitez de tordre ou de trop plier les flexibles. Ne les utilisez pas pour tirer l'équipement.
- Tenez les enfants et les animaux à l'écart de la zone de travail.
- Observez toutes les consignes de sécurité en vigueur.



ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

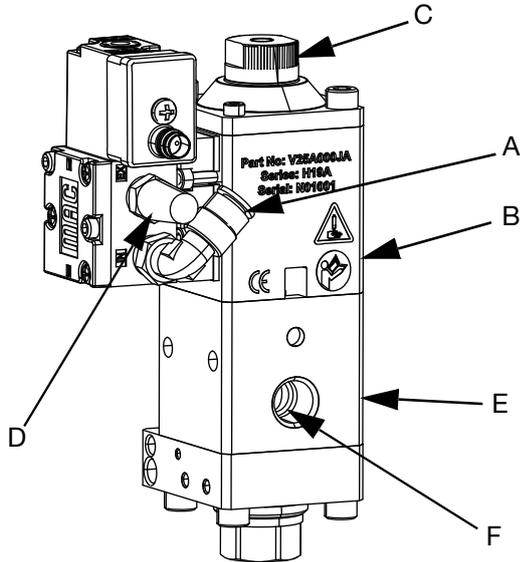
Dans la zone de travail, portez un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de vapeurs toxiques. L'équipement de protection comprend notamment :

- des lunettes de protection et une protection auditive ;
- des masques respiratoires, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de fluides et de solvants.

Identification des composants

Vannes de distribution à siège à bille et joint d'extrémité

**Vanne non chauffée
V25AB000BA**



**Vanne chauffée
V25FT000BB**

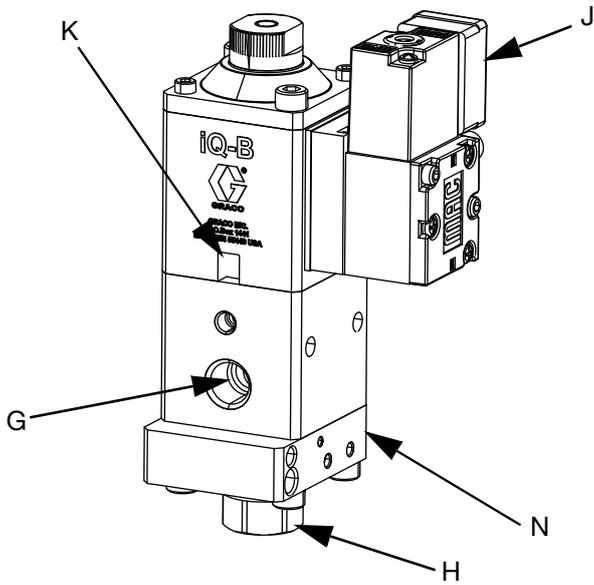
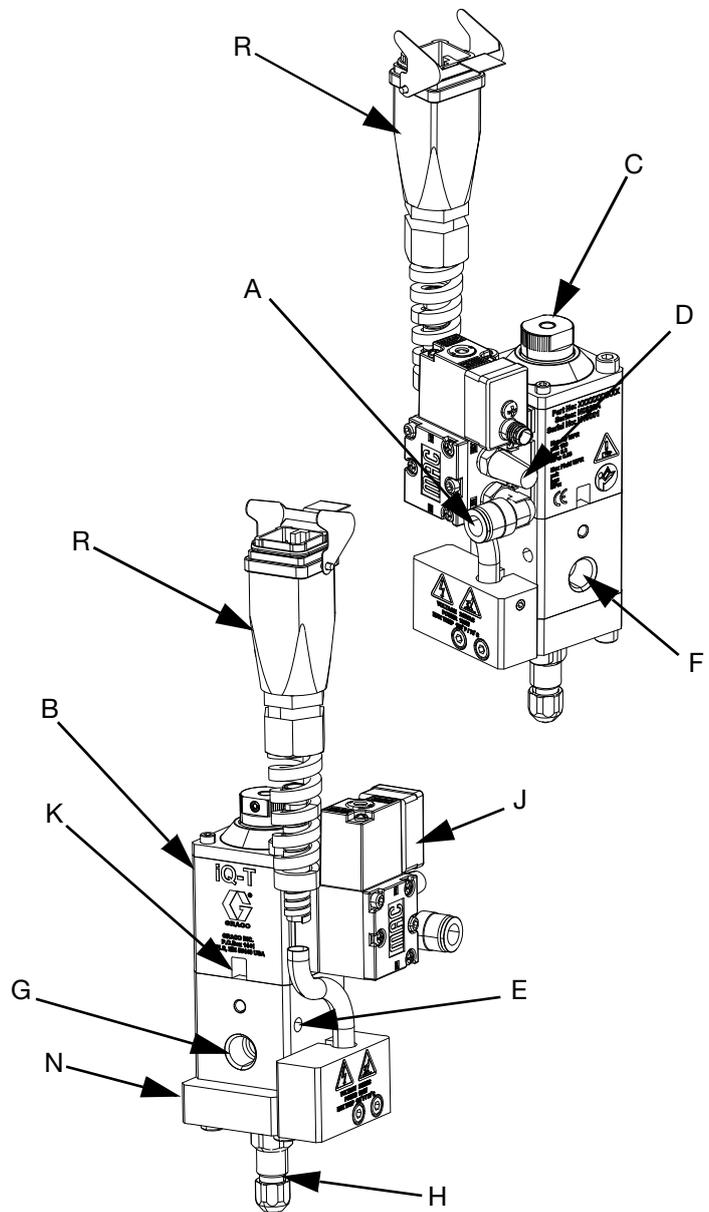


FIG. 1: Vanne de distribution à siège à bille et joint d'extrémité

Légende :

- | | |
|--|--|
| A Raccord d'air, tube 1/8" NPT mâle x 5/16" (8 mm) | G Orifice d'entrée 1/4" NPT supplémentaire |
| B Section d'air | H Buse de vanne |
| C Écrou de réglage | J Électrovanne |
| D Silencieux | K Orifice de purge |
| E Récipient à liquide | N Bloc de sortie |
| F Orifice d'entrée de produit 1/4" NPT | R Ensemble réchauffeur |

Vanne de distribution à système anti-goutte

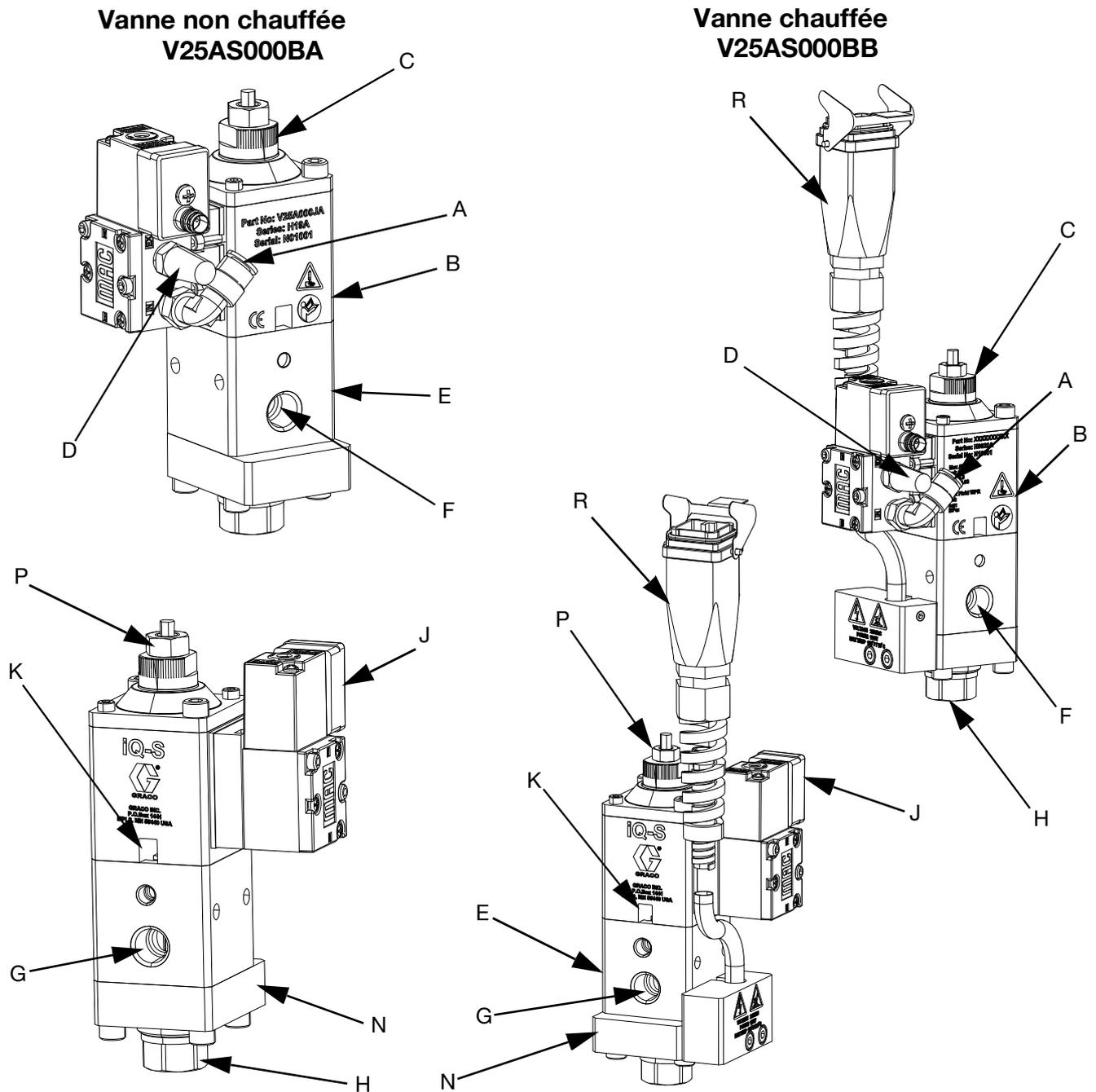


FIG. 2: Vanne de distribution à système anti-goutte

Légende :

- | | |
|--|--|
| A Raccord d'air, tube 1/8" NPT mâle x 5/16" (8 mm) | G Orifice d'entrée 1/4" NPT supplémentaire |
| B Section d'air | H Buse de vanne |
| C Écrou de réglage | J Électrovanne |
| D Silencieux | K Orifice de purge |
| E Récipient à liquide | N Bloc de sortie |
| F Orifice d'entrée de produit 1/4" NPT | P Contre-écrou |
| | R Ensemble réchauffeur |

Ensemble réchauffeur

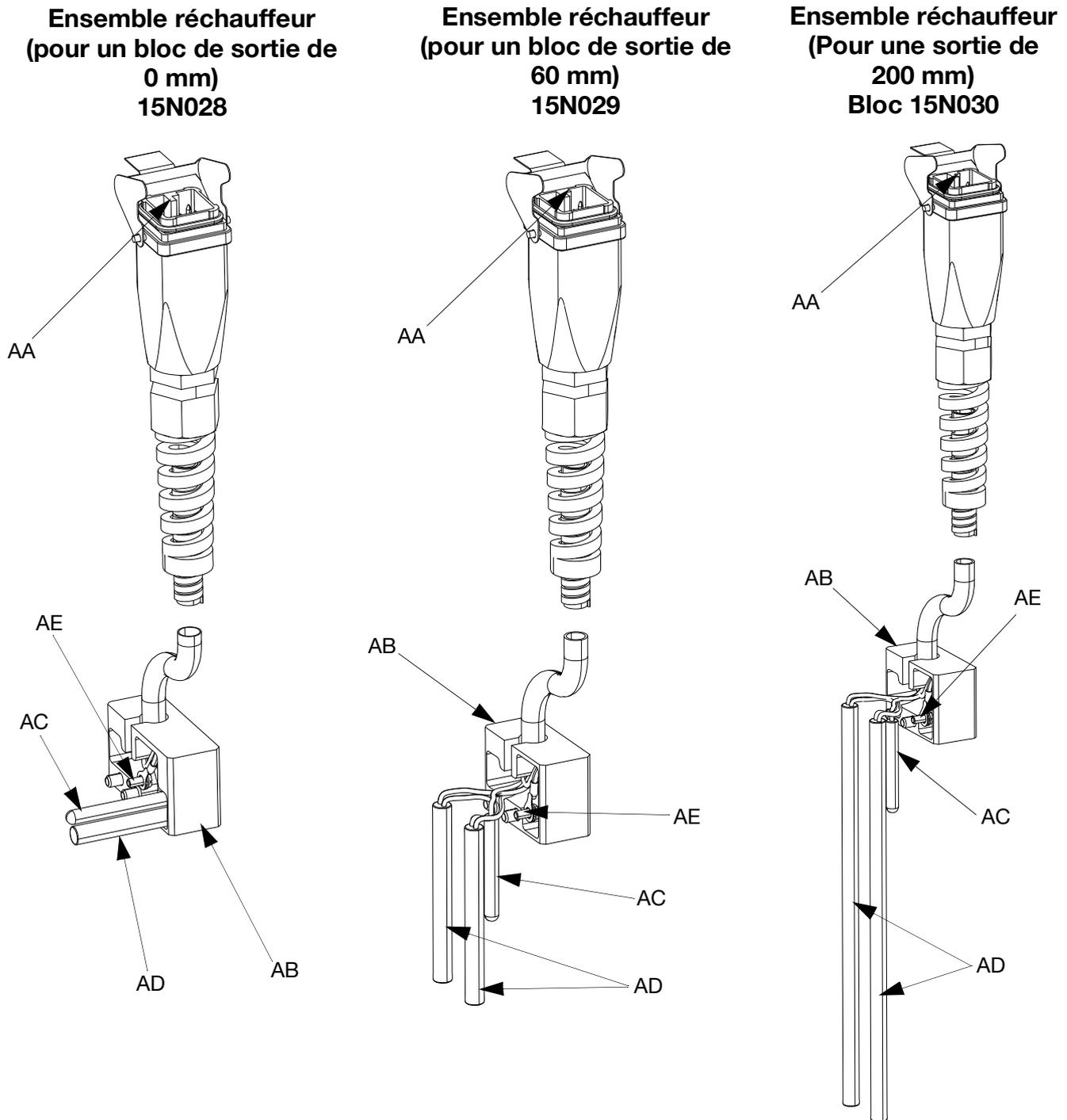


FIG. 3 : Boîtier chauffé

Légende :

- AA Connecteur de faisceau de câbles
- AB Couvercle du réchauffeur
- AC Capteur RTD
- AD Cartouche(s) de réchauffeur
- AE Borne terminale de terre

Vanne de distribution à joint d'extrémité PGM VGMFT000BA

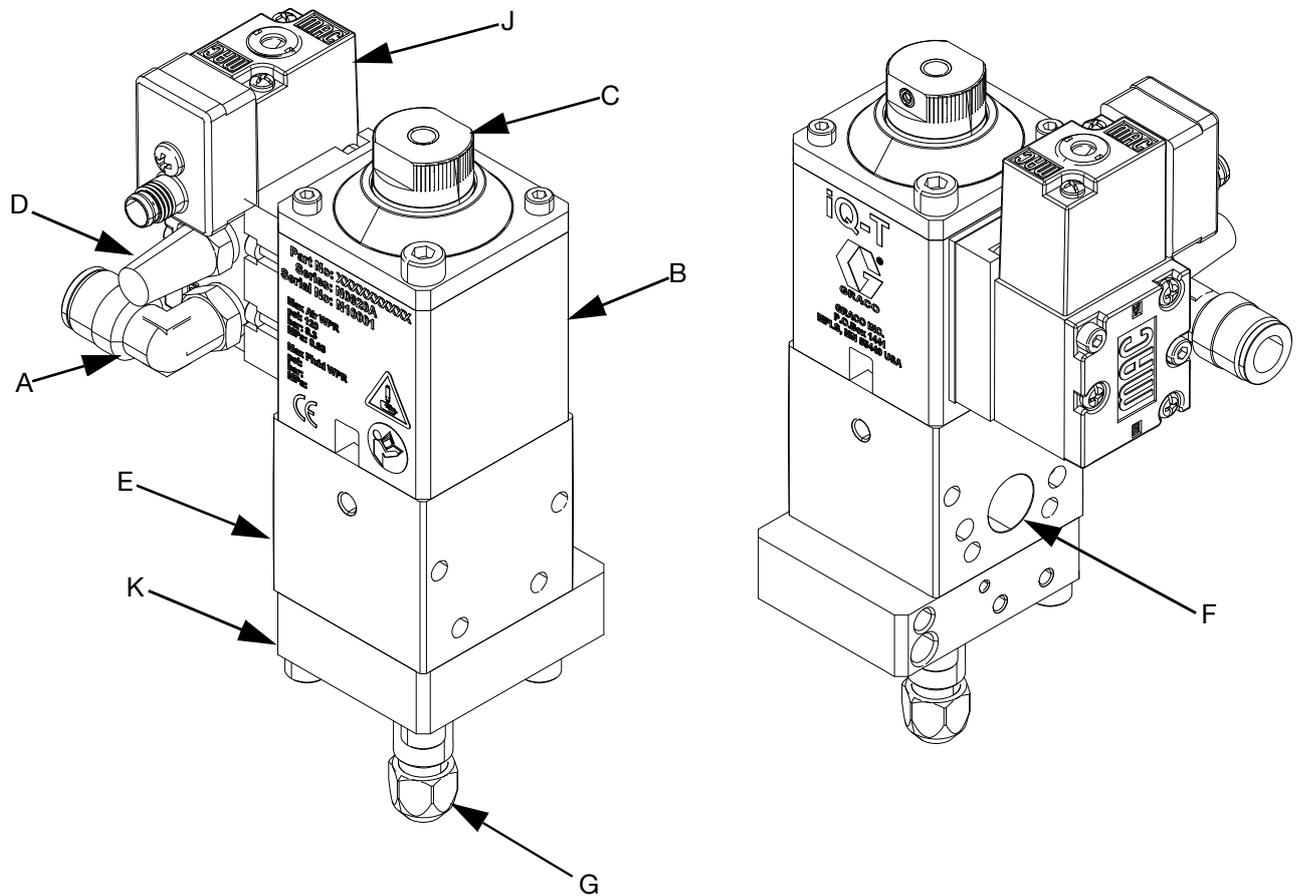


FIG. 4: Vanne de distribution à joint d'extrémité PGM VGMFT000BA

Légende :

- A Raccord d'air, tube 1/8" NPT mâle x 5/16" (8 mm)
- B Section d'air
- C Écrou de réglage
- D Silencieux
- E Récipient à liquide
- F Orifice d'entrée de face du joint torique
- G Buse de vanne
- J Électrovanne
- K Orifice de purge
- N Bloc de sortie

Vanne de distribution à système anti-goutte PGM VGMFS000BA

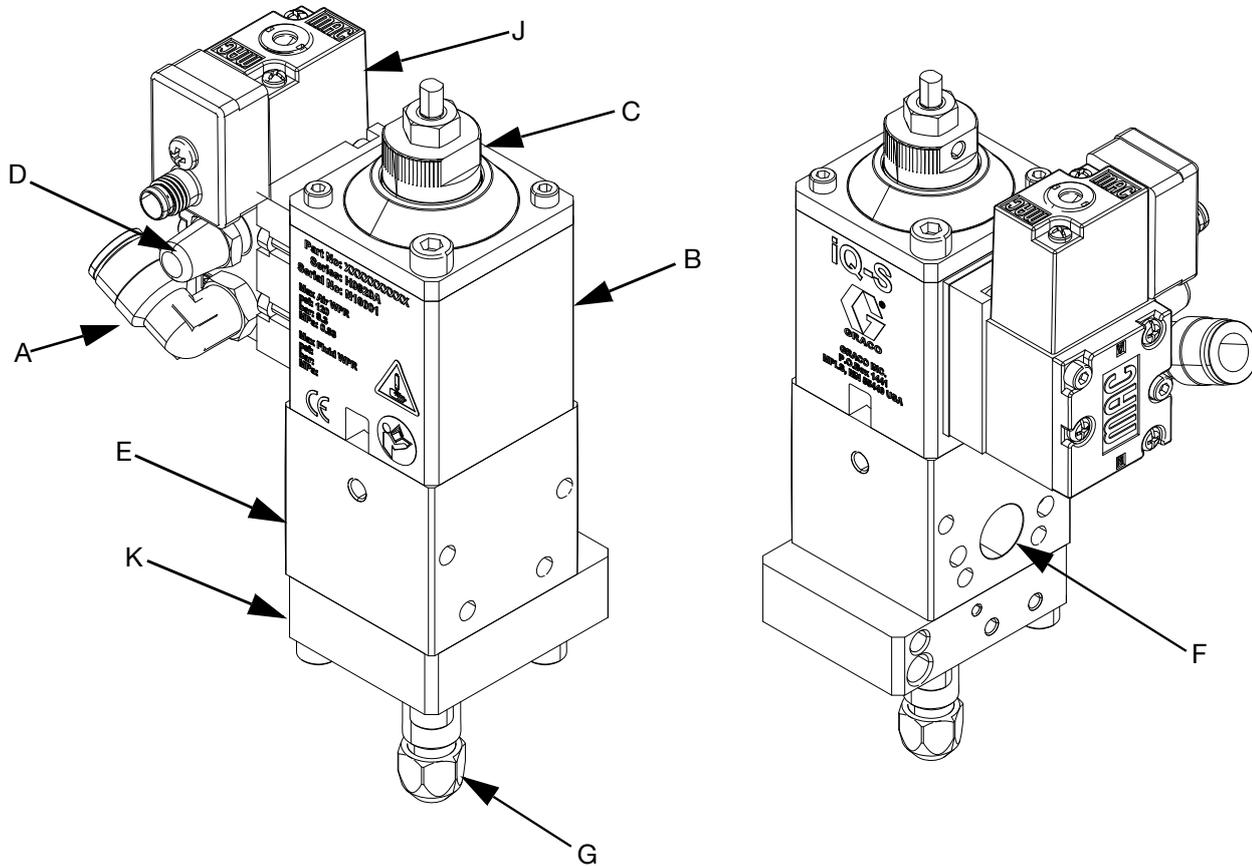


FIG. 5: Vanne de distribution à système anti-goutte PGM VGNFS000BA

Légende :

- A Raccord d'air, tube 1/8" NPT mâle x 5/16" (8 mm)
- B Section d'air
- C Écrou de réglage
- D Silencieux
- E Récipient à liquide
- F Orifice d'entrée de face du joint torique
- G Buse de vanne
- J Électrovanne
- K Orifice de purge
- N Bloc de sortie

Principe de fonctionnement

La vanne de distribution iQ utilise une électrovanne d'échappement à quatre voies pour commander le piston à l'intérieur de la vanne.

L'application d'une pression d'air aux endroits indiqués dans les images ci-dessous permet d'ouvrir ou de fermer les vannes.

Système anti-goutte (iQ-S) : Une vanne à action inverse avec une buse en carbure de tungstène qui s'appuie sur un joint d'extrémité en carbure de tungstène.

Joint d'extrémité (iQ-T) : Une vanne à action directe avec une buse en carbure de tungstène qui s'appuie sur un siège en acier inoxydable trempé.

Types de vanne

Siège à bille (iQ-B) : Une vanne à action directe avec une bille en nitrure de silicium qui s'appuie sur un siège en carbure de tungstène.

Vanne à joint d'extrémité (iQ-T)

Vanne à système anti-goutte (iQ-S)

Vanne à siège à bille (iQ-B)

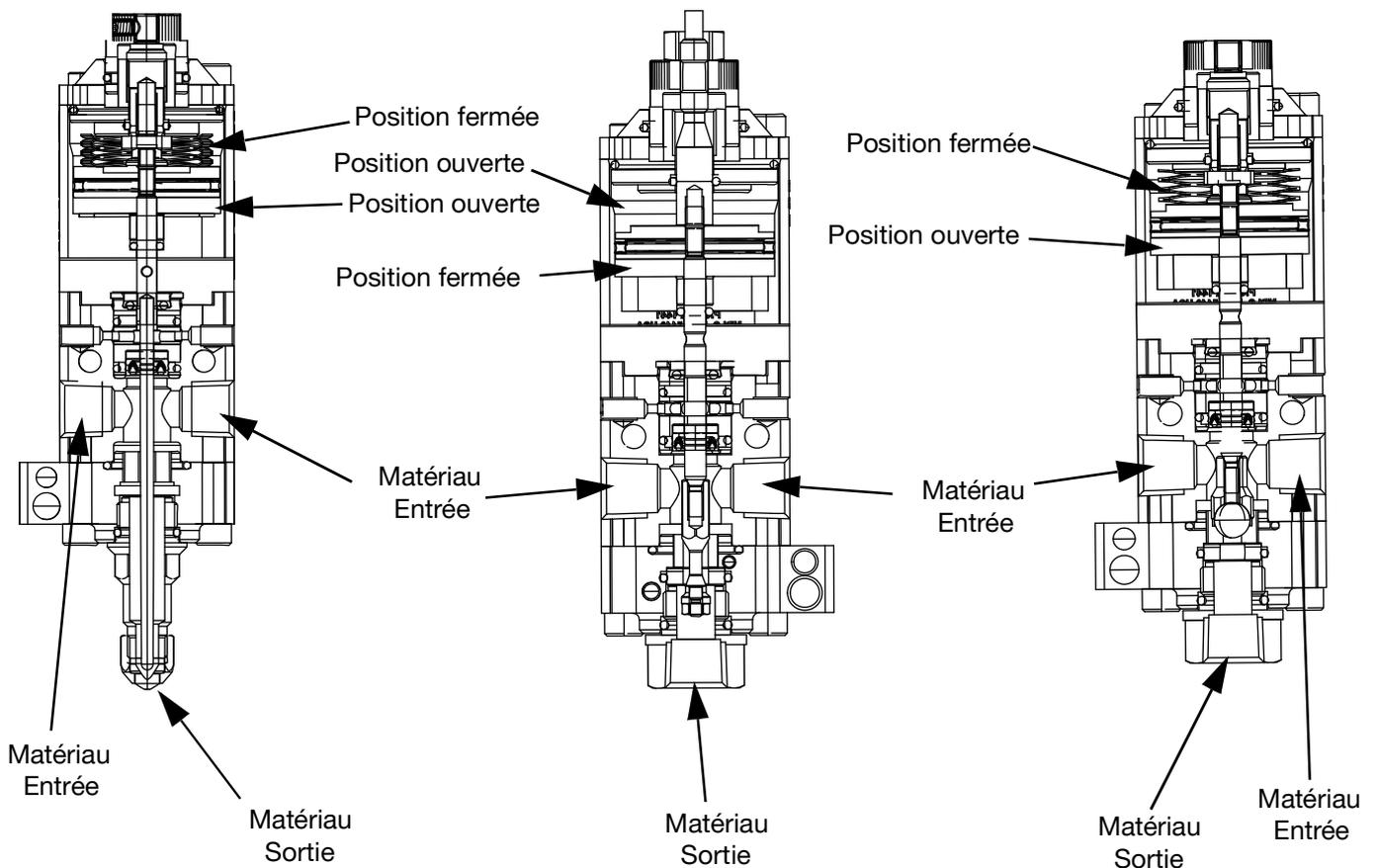


FIG. 6: Principe de fonctionnement

Installation

Mise à la terre



L'équipement doit être mis à la terre pour réduire le risque d'étincelles électrostatiques et de décharges électriques. Les fumées peuvent s'enflammer ou exploser en présence d'étincelles électriques ou d'électricité statique. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer des décharges électriques. La mise à la terre contient un fil d'échappement pour le courant électrique.

Les instructions suivantes représentent le minimum nécessaire pour la mise à la terre d'un système de distribution de base. Le système peut inclure d'autres équipements ou objets devant être mis à la terre. Consultez la réglementation électrique locale pour connaître les instructions détaillées de mise à la terre.

Vanne de distribution : mettez à la terre en la raccordant à un flexible à fluide et une pompe correctement mis à la terre. Pour les vannes chauffées, raccordez le connecteur (AA) du faisceau de câbles au connecteur situé sur le flexible chauffé. Vérifiez que la broche 8 du connecteur du flexible chauffé est raccordée à une véritable prise de terre. Voir **Schémas de câblage** à la page 52.

Pompe : voir le manuel de votre pompe.

Flexibles à fluide : utilisez uniquement des flexibles conducteurs électriques d'une longueur combinée maximum de 30,5 m pour assurer la continuité de la mise à la terre. Vérifiez la résistance électrique des flexibles d'air et à fluide au moins une fois par semaine. Si la résistance totale à la terre dépasse 25 mégohms, remplacez le flexible immédiatement. Utilisez un compteur capable de mesurer une telle résistance.

Réceptacle d'alimentation en fluide : respectez la réglementation locale.

Seaux de solvants utilisés pour le rinçage : respectez la réglementation locale. Utilisez uniquement des seaux métalliques conducteurs placés sur une surface mise à la terre. Ne posez jamais le seau sur une surface non conductrice, telle que du papier ou du carton, qui interrompt la continuité de mise à la terre.

Pour maintenir la continuité de mise à la terre pendant le rinçage ou la décompression : maintenez fermement une partie métallique de la vanne de distribution contre le côté d'un seau métallique mis à la terre, puis actionnez la vanne.

Rincez avant d'utiliser l'équipement

L'équipement a été testé avec une huile minérale légère laissée à l'intérieur des passages de fluide pour protéger les pièces. Pour éviter de contaminer le fluide avec de l'huile, rincez l'équipement avec un solvant compatible avant toute utilisation.

Installation de la vanne de distribution



Les vannes de distribution présentent plusieurs configurations d'orifices de montage. Voir **Dimensions et montage** à la page 49. Voir les **Caractéristiques techniques** à la page 54.

1. Examinez soigneusement la vanne de distribution pour voir si elle présente des dommages dus au transport. Si vous constatez des dommages, informez immédiatement le transporteur.
2. Installez les accessoires compatibles. Pour obtenir la liste des accessoires et les instructions d'installation, voir **Accessoires** à la page 45.
3. Reliez solidement la vanne de distribution à son dispositif de fixation à l'aide de vis d'assemblage à tête creuse.
4. Raccordez les conduites d'air à la vanne de distribution :

AVIS

N'utilisez que des raccords de tuyauterie d'air supportant une température égale ou supérieure à la température de fonctionnement du système de distribution de fluide. Dans le cas contraire, les raccords d'air pourraient fondre et endommager la vanne de distribution.

- a. Pour les vannes avec une électrovanne (J) montée sur la section d'air (B), connectez le tuyau d'arrivée d'air au raccord d'air (A). Voir FIG. 1 à la page 8.

- b. Pour les vannes avec une électrovanne montée à distance (J), voir le tableau ci-dessous. Voir FIG. 7.

Tableau 1: Orientation du tube

	Air ouvert	Air fermé
Joint d'extrémité	Orifice #2	Orifice #1
Système anti-goutte	Orifice #1	Orifice #2
Siège à bille	Orifice #2	Orifice #1

5. Raccordez la conduite de fluide à l'entrée de produit NPT (F) dans le corps de la vanne.
6. Raccordez le connecteur du faisceau de câbles (AA) à la prise du flexible chauffé.
7. Pour les vannes chauffées, installez le bloc isolant entre le boîtier et la surface de montage.

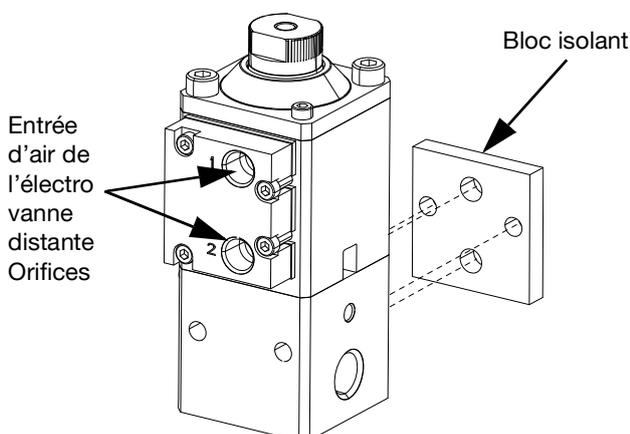


FIG. 7

Réglage de la course

L'écrou de réglage (C) situé sur le dessus de la vanne peut régler la distance d'ouverture de la vanne de distribution. Cela limite le débit de produit à travers la buse et le siège. Voir FIG. 8.

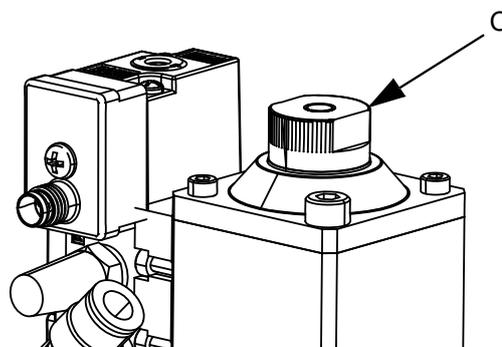


FIG. 8

1. Tournez l'écrou de réglage (C) dans le sens horaire jusqu'à ce que la vanne soit fermée. Voir FIG. 8. Pour les vannes à système anti-goutte, tournez l'écrou de réglage (C) dans le sens antihoraire pour réduire la distance d'ouverture de la vanne. Voir FIG. 9.
2. Ouvrez lentement l'écrou de réglage (C) puis enclenchez la pression d'air jusqu'à ce que le débit voulu soit atteint.
3. Si votre vanne est munie d'une buse à système anti-goutte, serrez le contre-écrou (P) pour maintenir l'écrou de réglage (C) en place. Voir FIG. 9.

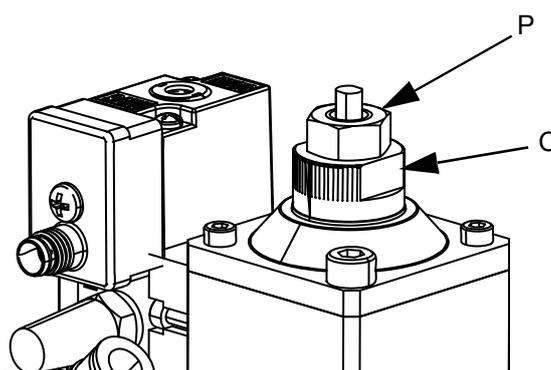


FIG. 9

Procédure de décompression



Suivez la procédure de décompression chaque fois que vous voyez ce symbole.



Cet équipement reste sous pression tant que la pression n'a pas été relâchée manuellement. Afin de limiter les risques de blessures graves provoquées par le liquide sous pression, comme des injections sous-cutanées ou des projections du liquide, suivez la Procédure de décompression à la fin des opérations de pulvérisation et avant tout nettoyage, vérification ou entretien de l'équipement.

Cette procédure décrit le mode de décompression de la vanne de distribution. Consultez la documentation du système d'alimentation pour connaître les instructions de décompression pour l'ensemble du système.

1. Fermez l'alimentation produit.
2. Actionnez la vanne de distribution dans un conteneur à déchets métallique mis à la terre pour relâcher la pression du fluide.
3. Relâchez toute la pression d'air dans les conduites d'air en fermant la vanne d'air de type purgeur.
4. Coupez l'alimentation électrique de la vanne de distribution si elle est chauffée.
5. Si la buse d'extrémité ou le flexible à fluide est obstrué, ou si la pression n'a pas été complètement relâchée après avoir suivi les étapes ci-dessus, desserrez **TRÈS LENTEMENT** le raccord d'entrée NPT du corps de l'applicateur de fluide ou du raccord d'extrémité du flexible pour relâcher graduellement la pression, puis desserrez complètement. Débouchez le flexible ou la buse.

Maintenance

Inspectez la vanne de distribution, le matériau et les conduites d'air au moins toutes les deux semaines. Recherchez des fuites et autres dommages visibles.

Les tableaux suivants présentent les procédures et les fréquences de maintenance recommandées. La maintenance comprend des tâches mécaniques et électriques. Une application classique est une vanne montée sur un robot assurant la distribution d'un produit d'étanchéité moyennement abrasif.

Tableau 2: Mécanique

Tâche	Toutes les semaines	Tous les mois ou tous les 100 000 cycles
Recherchez des fuites	✓	
*Vérifiez l'usure des flexibles	✓	
*Vérifiez/serrez les raccords de fluide		✓
*Vérifiez/serrez les raccords d'air		✓
Vérifiez le réglage de la course	✓	
Lubrifiez les presse-étoupe		✓

* mouvement commandé en automatique.

Tableau 3: Électrique

Tâche	Toutes les semaines	Tous les mois
Vérifiez l'usure des câbles	✓	
Contrôlez les raccords de câble	✓	
Contrôlez la résistance des réchauffeurs électriques		✓
Contrôlez la résistance des capteurs RTD		✓

Facteurs influant sur la longévité de la vanne

Les tableaux de maintenance indiquent la fréquence des opérations de maintenance. Les autres facteurs influant sur la durée de vie des vannes sont les suivants :

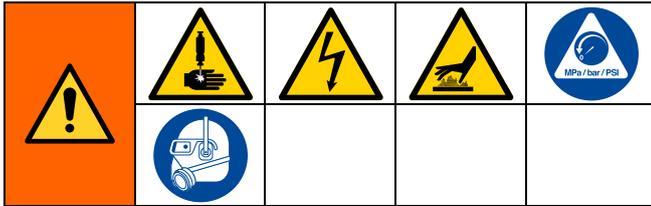
- **Fluide de traitement** – Les fluides abrasifs ou chargés de fibres attaquent plus les joints, axes et sièges que les fluides non abrasifs comme l'huile.
- **Chute de pression au niveau du siège de la vanne** – Lors de l'ouverture et de la fermeture de la vanne, le fluide accélère fortement au niveau de la zone de contact pointeau/siège. Le taux d'usure de la zone de contact pointeau/siège sera plus élevé à 3 000 psi qu'à 1 000 psi. Modifier la taille de la buse pour réduire la vitesse du fluide peut avoir un effet important sur l'usure.
- **Nombre de cycles** – Son incidence est beaucoup plus grande sur l'usure de la vanne que le nombre de gallons. Si vous pouvez faire le même travail avec moins de cycles marche/arrêt, la vanne durera plus longtemps.
- **Vitesse d'actionnement** – L'ouverture et la fermeture rapides de la vanne permettent d'augmenter la durée de vie du pointeau et du siège. Lorsque vous utilisez une électrovanne montée à distance, utilisez des conduites d'air courtes après l'électrovanne (J) pour améliorer la vitesse d'ouverture et de fermeture.
- **Pression d'air** – C'est elle qui exerce la force permettant de maintenir le pointeau contre le siège pour résister à la pression du fluide.

Recyclage et mise au rebut

Fin de vie du produit

Une fois le produit arrivé à la fin de sa durée de vie utile, veuillez à le démonter et à le recycler de façon responsable

Dépannage

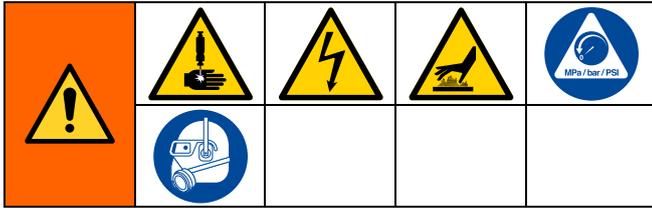


1. Suivez la **Procédure de décompression**, page 16, avant d'entretenir ou de réparer la vanne.

Problème	Cause	Solution
Fuites d'air sur la vanne de distribution.	Joint d'étanchéité usé.	Remplacez le joint d'étanchéité.
	Connexions d'air desserrées ou usées.	Serrez toutes les connexions d'air.
	Joints toriques usés.	Remplacez les joints toriques dans la section d'air (B).
	Vis d'assemblage d'extrémité desserrées.	Serrez les vis.
Fuites de produit depuis le devant de la vanne de distribution.	Usure du joint, de la buse ou du siège.	Remplacez les joints, la buse et/ou le siège.
		Vérifiez et remplacez la buse, si nécessaire. En cas de changement de pointeau, inversez ou remplacez le siège.
	Obstruction à l'intérieur de la vanne de distribution	Démontez le nez. Vérifiez et remplacez la cartouche, la buse et le siège, si nécessaire.
Fuite de produit au niveau de l'orifice de purge de la vanne de distribution.	Joints mal montés.	Vérifiez les joints de la cartouche et remplacez la cartouche et la tige.
	Joints usés.	

Problème	Cause	Solution
La vanne de distribution ne ferme pas.	Les raccords d'air sont desserrés ou l'arrivée d'air est coupée.	Serrez toutes les connexions d'air.
	Interface pointeau-siège usée.	Remplacez la cartouche, la buse et le siège.
	Piston cassé, débris dans le cylindre pneumatique ou débris à l'intérieur de la section fluide (uniquement pour les vannes à siège à bille et joint d'extrémité).	Démontez la vanne de distribution. Vérifiez et remplacez le piston, la tige de piston et les joints toriques, si nécessaire.
	Ressort cassé ou mal monté.	Démontez la vanne de distribution. Vérifiez le ressort et remplacez-le, si nécessaire.
La vanne de distribution ne s'ouvre pas ou ne distribue pas de produit.	Les raccords d'air sont desserrés ou l'arrivée d'air est coupée.	Serrez toutes les connexions d'air.
	Tige, piston ou buse cassé. Débris ou produit durci à l'intérieur de la section fluide.	Démontez la vanne de distribution. Vérifiez et remplacez le piston, la tige de piston et les joints toriques, si nécessaire.
La vanne de distribution ne chauffe pas le produit.	Fils du réchauffeur desserrés.	Vérifiez et rebranchez les connexions de fils.
	Fils du capteur desserrés.	Vérifiez et rebranchez les connexions de fils.
	Réchauffeur défectueux.	Remplacez l'ensemble des câbles.
	Capteur défectueux.	
	Pas de courant vers le circuit de chauffage.	Mettez le circuit sous tension.

Réparation



Exécutez la procédure suivante avant toute intervention sur la vanne de distribution.

1. Exécutez la **Procédure de décompression** à la page 16.
2. Pour les vannes chauffées, coupez l'alimentation électrique de la vanne de distribution et débranchez le connecteur du faisceau de câbles (AA).
3. Attendez que la vanne soit bien refroidie avant d'effectuer un entretien.

Déconnexion de la section d'air

1. Suivez les étapes 1 et 3 ci-dessus.
2. Débranchez les conduites d'air de la vanne.
3. Si votre vanne est équipée d'une buse à système anti-goutte (309), vous devez la retirer avant que la section d'air (B) puisse être déconnectée de la section fluide (E). Voir FIG. 10.

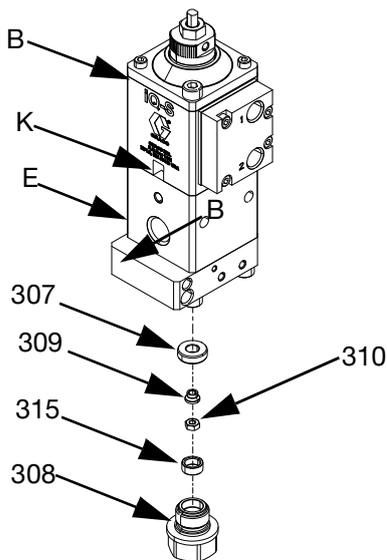


FIG. 10

4. Retirez l'adaptateur (308) et l'entretoise (315) du système anti-goutte.
5. Placez une clé Allen dans le trou de la tige de piston (410) situé dans l'orifice de purge (K). Dévissez l'écrou (310) à l'aide d'une douille de 5,5 mm ou d'un tourne-écrou et retirez la buse (309).
6. Si la section fluide (E) n'est pas montée, placez-la dans un étau.
7. Retirez les vis M5 (401) à l'aide d'une clé Allen de 4 mm du haut du cylindre pneumatique. Tirez doucement la section d'air (B) jusqu'à ce que la tige de piston (410) soit retirée de la section fluide (E). Voir FIG. 11.

REMARQUE : Les joints toriques de la section fluide (E) peuvent coller à la cartouche de la coupelle en U, ce qui nécessite plus de force pour séparer les sections fluide et air (E, B).

8. Si nécessaire, remplacez la section d'air (B) par une section d'air assemblée avec une tige, une cartouche de coupelle en U et une buse.
9. Pour accéder aux vannes à siège à bille et à siège de buse ou les remplacer, retirez les vis de la section d'air (401) du haut de la section d'air (B). Tirez la section d'air hors de la section fluide.

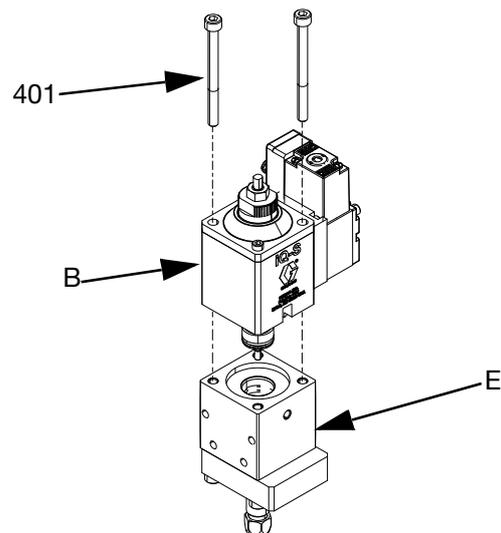


FIG. 11

Connexion de la section d'air

1. Si votre vanne est équipée d'une buse à système anti-goutte, suivez l'étape 5 de l'assemblage de la buse à système anti-goutte à partir de la page 22.
2. Faites glisser la section d'air (B) assemblée, avec la tige de piston, la cartouche de la coupelle en U et l'ensemble de buse, dans le haut de la section fluide (E).
3. Serrez les vis M5 (401) au couple de 6,2 N•m.
4. Branchez les conduites d'air.

REMARQUE : Assurez-vous que les raccords d'air et l'entrée de fluide sont dans la position voulue les uns par rapport à l'autre.

Réparation de la section fluide

La cartouche de la coupelle en U, les joints toriques de la section fluide et le joint du siège peuvent être remplacés sans déconnecter le corps de la vanne de l'équipement de montage ou des flexibles de produit.

Reconstruisez la section fluide uniquement lorsque le fluide s'écoule de l'orifice de purge (K). Pour reconstruire la section fluide, voir **Remplacement de la cartouche de la coupelle en U, des joints toriques de la section fluide et de l'ensemble de buse** et **Réparation de la section d'air** à la page 23.

REMARQUE : Remplacez toujours les joints toriques après avoir démonté la section fluide.

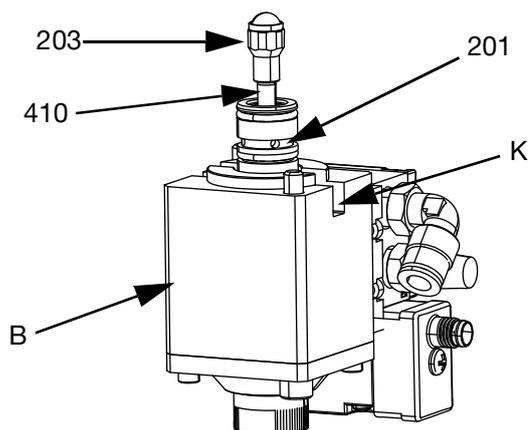
Remplacement de la cartouche de la coupelle en U, des joints toriques de la section fluide et de l'ensemble de buse

Démontage

1. Exécutez la **Procédure de décompression** à la page 16.
2. Suivez les étapes pour la **Déconnexion de la section d'air** à la page 20.

Pour les vannes avec un ensemble siège à bille

1. Placez une clé Allen ou une tige dans l'orifice pour empêcher la tige de piston (410) de tourner. Retirez l'ensemble de la bille (203) avec une clé de 9 mm.



Vanne à siège à bille illustrée

FIG. 12

2. Retirez le kit de joints (201) en le faisant glisser hors de l'arbre.
3. Inspectez la tige de piston (410) et l'ensemble buse/bille (203) à la recherche de dommages aux bagues, rainures, ou de piqûres. Remplacez-les s'ils sont usés.

Pour les vannes avec un ensemble joint d'extrémité

1. Retirez le kit de joints (101) en le faisant glisser hors de l'arbre de l'ensemble tige (102).
2. Inspectez la buse et l'arbre de l'ensemble tige (102) à la recherche de rainures ou de piqûres. Remplacez l'ensemble tige s'il est usé. Voir FIG. 13 page 21.

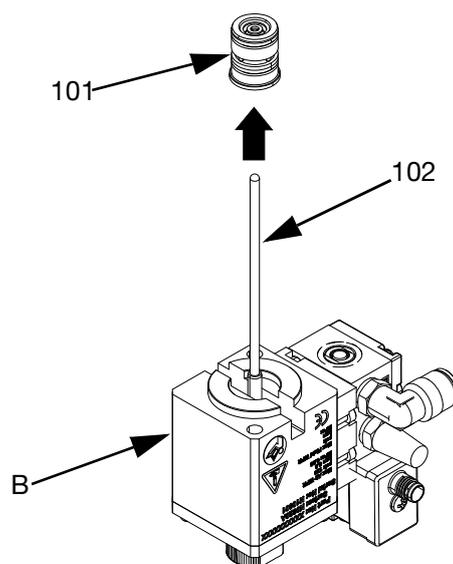


FIG. 13

Assemblage

AVIS

Pour éviter d'endommager les joints lors de l'installation, utilisez l'outil d'assemblage des joints présenté dans la section **Accessoires** à la page 45 pour installer le kit de joints.

Assemblage pour les vannes à siège à bille :

1. Appliquez une légère quantité de colle anaérobie bleue fournie sur les filets inférieurs de la tige de piston (410).
2. Vissez l'ensemble de la bille (203) sur la tige de piston (410).
3. Placez la vanne en position verticale dans un étau. Placez une clé Allen dans la tige de piston (410) située dans l'orifice de purge (K). Voir FIG. 12 page 21.
4. Utilisez une petite clé dynamométrique avec une douille de 9 mm ou une clé à ergots pour serrer l'ensemble de la bille (203) sur la tige de piston (410). Serrez au couple de 2,3 N•m.
5. Suivez les étapes pour la **Connexion de la section d'air** à la page 21.

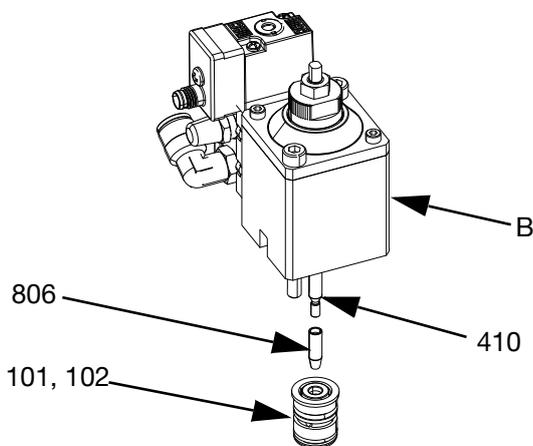


FIG. 14

Assemblage pour les vannes à système anti-goutte :

1. Utilisez l'outil d'assemblage de joints (806) pour installer le nouveau kit de joints (101, 201) sur la tige de piston avec la bride contre la section d'air (B).
2. Retirez et conservez l'outil d'assemblage de joints (806).
3. Appliquez de la graisse sur l'extérieur du kit de joints (101, 201).

4. Placez une clé Allen dans la tige de piston (410) située dans l'orifice de purge (K). Voir FIG. 16.

AVIS

Pour éviter d'endommager la vanne, assurez-vous qu'il n'y a pas de graisse sur les filetages de la tige de piston.

5. Appliquez de la colle anaérobie bleue fournie sur les filets inférieurs de la tige de piston (410).
6. Réinstallez l'adaptateur de tige (306) et serrez au couple de 2,3 N•m à l'aide d'une clé de 6 mm ou d'une clé à ergots.
7. Réinstallez la section fluide (E) et le bloc de sortie (N).
8. Faites glisser le siège (307) sur l'adaptateur de tige (306).
9. Faites glisser le siège de la buse (309) sur l'adaptateur de tige (306). Notez l'orientation du siège de la buse et de l'adaptateur de tige dans la FIG. 15.

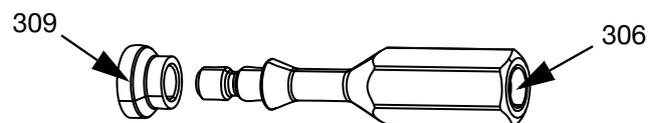


FIG. 15

10. Appliquez de la colle anaérobie bleue fournie sur les filets de l'adaptateur de tige (306). Serrez l'écrou (310) au couple de 2,3 N•m.

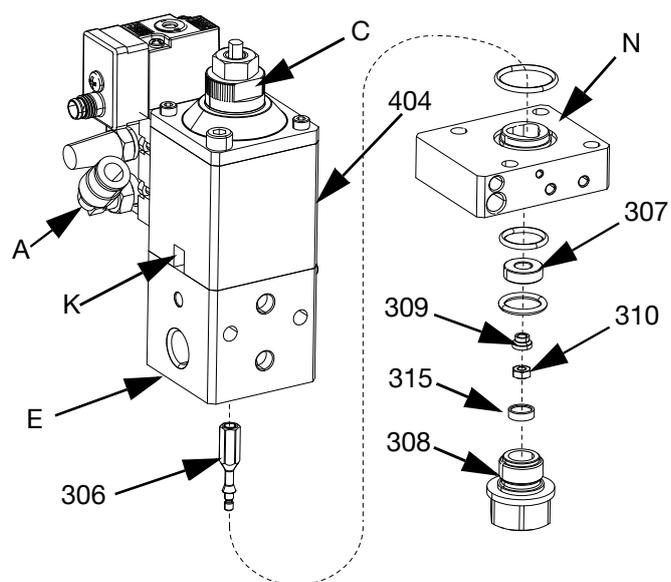


FIG. 16

Réparation de la section d'air

Suivez les étapes ci-dessous si une fuite d'air notable est détectée dans la section d'air (B).

Démontage

1. Pour réparer la section d'air (B), vous devez retirer l'ensemble de la buse. Exécutez la procédure de démontage pour **Remplacement de la cartouche de la coupelle en U, des joints toriques de la section fluide et de l'ensemble de buse** à la page 21.
2. Retirez deux vis (402).
3. Retirez le capuchon d'extrémité d'air (404), l'ensemble de la tige de piston et le ressort (407) (uniquement pour les vannes à siège à bille et à joint d'extrémité) de la section d'air (B).

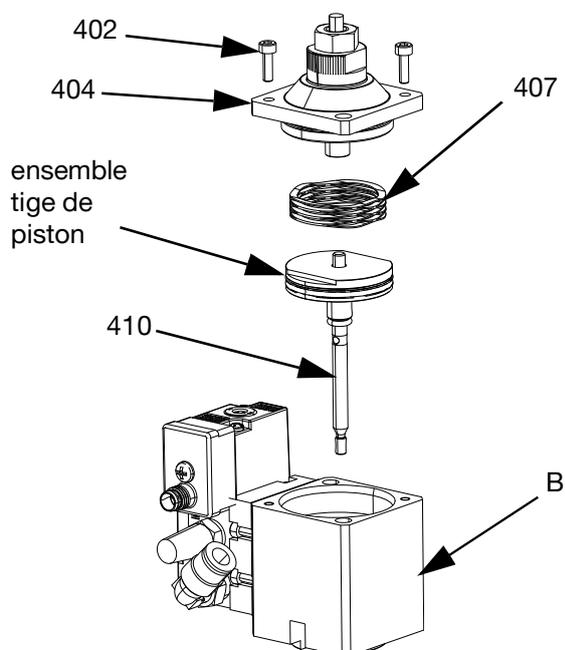


FIG. 17

4. Utilisez un chiffon propre pour enlever tout le produit à l'intérieur de la section d'air (B). Recherchez d'éventuels dommages comme des entailles.
5. Pour les ensembles de buse à système anti-goutte (FIG. 18) :
 - a. Retirez l'ensemble de la tige de piston (409 et 410) de l'adaptateur de tige (416) et du capuchon d'extrémité d'air (404). Tenez la tige de piston (410) avec une clé Allen à travers le trou de la tige de piston et dévissez l'adaptateur de tige (416).

- b. Placez une clé sur les méplats du piston (409), et une clé Allen dans l'orifice de la tige de piston (410).
- c. Dévissez le piston (409) de la tige de piston (410).

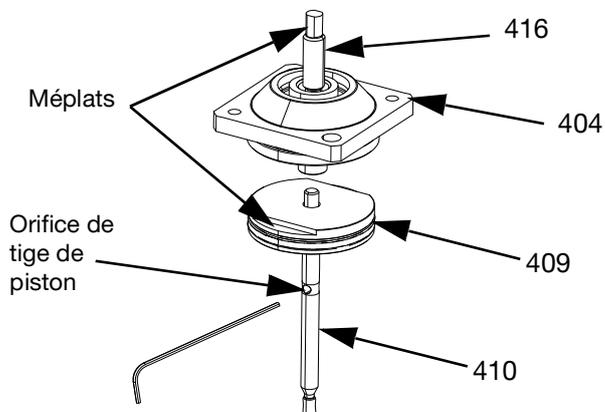


FIG. 18

6. Pour les ensembles de buse à siège à bille (FIG. 19) :
 - a. Placez une clé Allen dans l'orifice traversant de la tige de piston (410) et dévissez l'écrou (417) à l'aide d'une douille ou d'une clé de 7 mm.

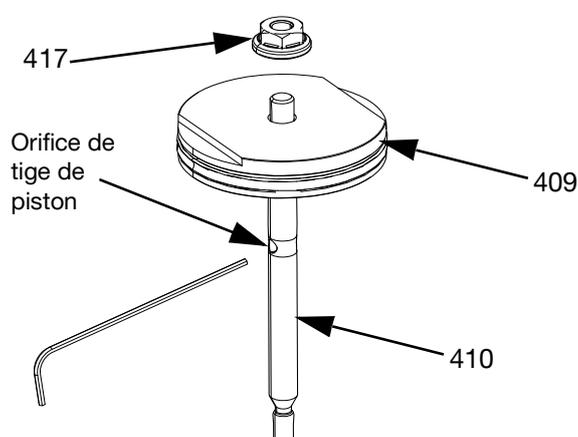


FIG. 19

- b. Placez les méplats du piston (409) dans un étau avec la tige de piston tournée vers le haut. Dévissez la tige de piston (410) du piston (409).
 - c. Recherchez d'éventuels dommages sur le piston (409) et la tige de piston (410). Remplacez-les si nécessaire.
7. Pour les vannes avec ensembles de buse à joint d'extrémité (FIG. 20) :

- a. Placez une clé Allen dans l'orifice de l'ensemble de buse (102) et dévissez l'écrou (417) à l'aide d'une douille ou d'une clé de 7 mm.
- b. Placez les méplats du piston (409) dans un étau avec la tige de piston tournée vers le haut. Dévissez l'ensemble de buse (102) du piston (409).
- c. Recherchez d'éventuels dommages sur le piston (409) et l'ensemble de buse (102). Remplacez-les si nécessaire.

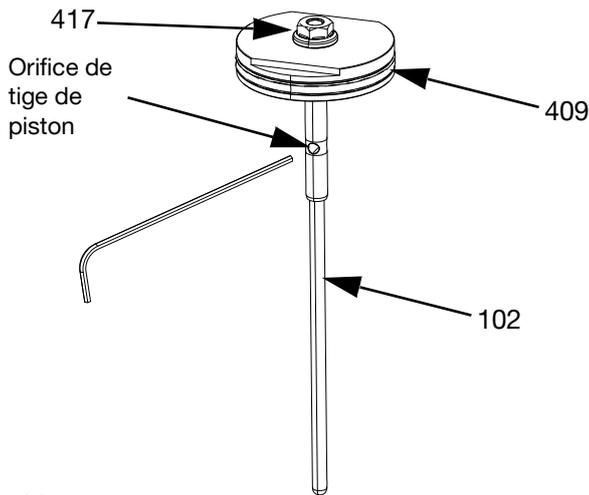
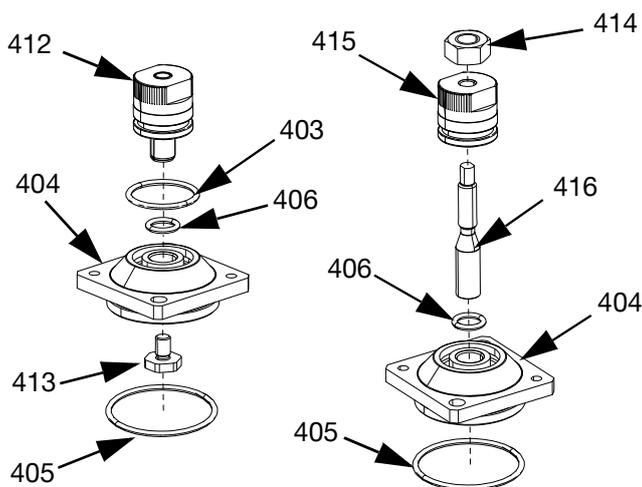


FIG. 20

8. Pour les vannes avec buse à système anti-goutte, dévissez le contre-écrou (414) et l'ensemble du bouton (415).
9. Pour les vannes à siège à bille ou joint d'extrémité, dévissez la butée du régulateur (413) et dévissez l'ensemble du bouton (412).



**Siège à bille ou
joint d'extrémité**

**Joint de système
anti-goutte**

FIG. 21

Assemblage

1. Pour assembler le capuchon du cylindre pneumatique (404) sur les vannes à siège à bille ou joint d'extrémité :
 - a. Placez le joint torique (403) sur l'ensemble du bouton (412). Placez le joint torique (406) dans le capuchon du cylindre pneumatique (404). Voir FIG. 21.
 - b. Graissez le joint torique (403) sur l'ensemble du bouton (412) et vissez-le dans le capuchon du cylindre pneumatique (404). Voir FIG. 21.
 - c. Appliquez de la colle anaérobie bleue fournie sur les filets de la butée du régulateur (413) et vissez-le dans l'ensemble du bouton (412). Serrez au couple de 0,90-1,2 N•m. Voir FIG. 21.
2. Pour assembler le capuchon du cylindre pneumatique (404) sur les vannes avec buse à système anti-goutte :
 - a. Placez le joint torique (406) sur le capuchon du cylindre pneumatique (404). Insérez l'adaptateur de tige (416) dans le capuchon du cylindre pneumatique (404). Voir FIG. 21.
 - b. Placez le joint torique (405) sur le capuchon du cylindre pneumatique (404). Voir FIG. 21.
 - c. Enfillez l'ensemble du bouton (415) et le contre-écrou (414) sur l'adaptateur de tige (416). Voir FIG. 21.
3. Pour assembler la section d'air (B) sur les vannes avec des ensembles de siège à bille ou à joint d'extrémité :
 - a. Remplacez le joint torique du piston (408) s'il est rayé, coupé ou usé. Voir FIG. 22.
 - b. Appliquez l'outil d'assemblage à la pointe de la tige de piston (410), puis insérez-la dans la section d'air (B). Voir FIG. 22.
 - c. Retirez l'outil d'assemblage.
 - d. Placez le ressort (407) sur le haut du piston (409). Voir FIG. 22. Remplacez le capuchon du cylindre pneumatique (404) et insérez les vis (402). Appuyez sur le capuchon du cylindre pneumatique (404) pour comprimer le ressort (407). Serrez au couple de 0,90-1,12 N•m.

Remplacez le capuchon du cylindre pneumatique (404) et insérez les vis (402). Appuyez sur le capuchon du cylindre pneumatique (404) pour comprimer le ressort (407). Serrez le capuchon (404) à un couple de 0,90-1,12 N•m pour comprimer le ressort (407). Serrez à un couple de 0,90-1,12 N•m.

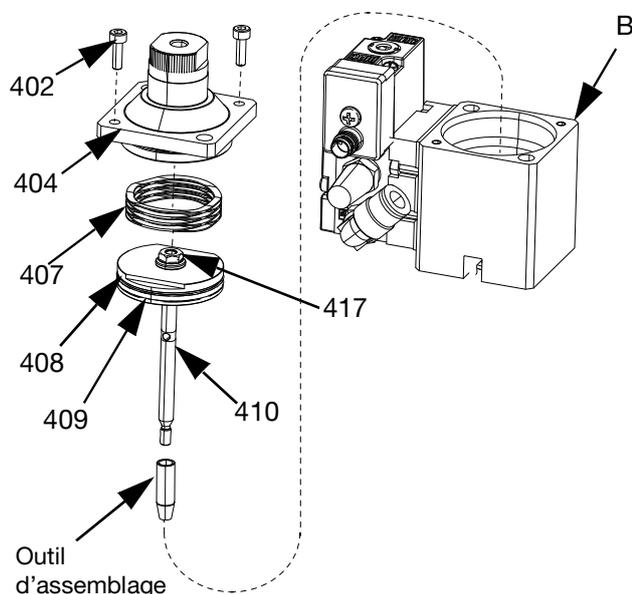


FIG. 22

4. Pour assembler la section d'air (B) sur des vannes avec des ensembles à système anti-goutte :
 - a. Remplacez le joint torique du piston (408) s'il est rayé, coupé ou usé. Voir FIG. 23.
 - b. Appliquez de la colle anaérobie bleue fournie sur les filets de la tige de piston (410).
 - c. Enfilez la tige de piston (410) dans le piston (409).
 - d. Placez les méplats du piston (409) dans un étau. Placez une clé Allen dans l'orifice de la tige de piston (410). Serrez au couple de 0,9-1,1 N•m. Placez l'écrou (417) sur la tige de piston et serrez au couple de 2,7-4,1 N•m.
 - e. Insérez l'ensemble du piston avec l'outil d'assemblage installé à travers le joint torique en bas de la section d'air (B).
 - f. Retirez l'outil d'assemblage.

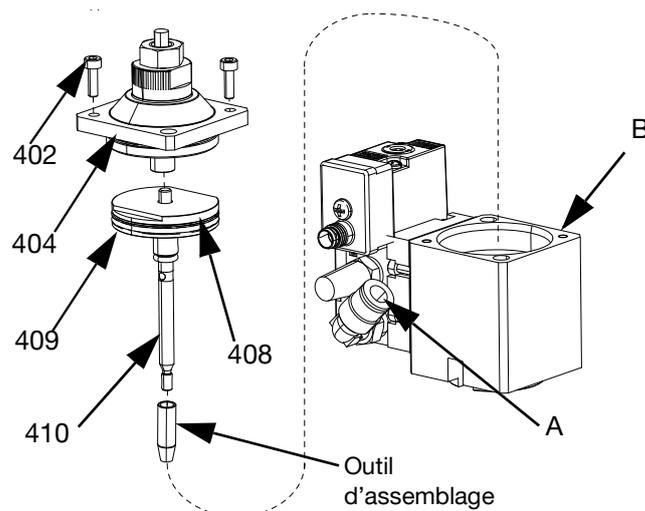


FIG. 23

5. Appliquez de la colle anaérobie bleue fournie sur les filets de deux vis (402) et installez par le haut du capuchon du cylindre pneumatique (404).
6. Suivez les instructions de **Remplacement de la cartouche de la coupelle en U, des joints toriques de la section fluide et de l'ensemble de buse** à la page 21.

Remplacement du capteur RTD et des cartouches du réchauffeur



1. Suivez la **Procédure de décompression** à la page 16.
2. Retirez les deux vis à tête creuse (607) et desserrez la vis sans tête (608).
3. Soulevez le conduit en métal du couvercle du réchauffeur (604, 606). Retirez le couvercle du réchauffeur (604, 606).
4. Retirez la vis de mise à la terre (609) et la rondelle en étoile (610).
5. Retirez le faisceau (601, 602, 603) en faisant glisser la cartouche du réchauffeur et le RTD hors du bloc du réchauffeur.
6. Remplacez le faisceau (601, 602, 603) par un ensemble neuf.

7. Enduisez la cartouche du réchauffeur et le RTD de graisse thermique.
8. Faites glisser la cartouche du réchauffeur et le RTD dans le bloc du réchauffeur.
9. Remplacez le fil de terre, le couvercle du réchauffeur et les vis de montage.

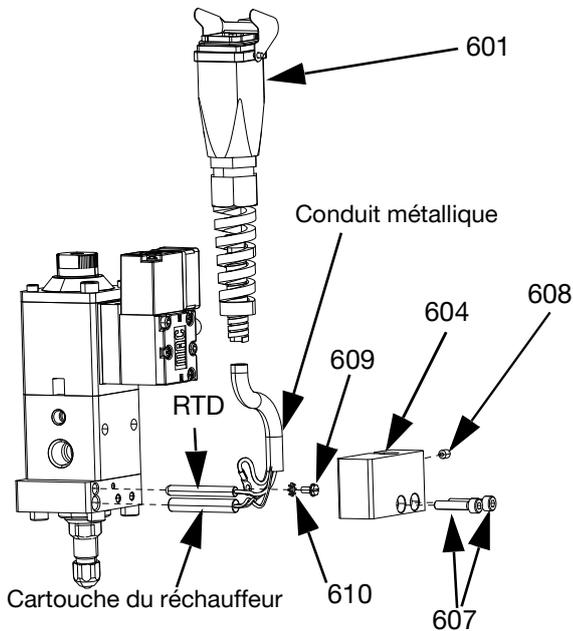


FIG. 24: Ensemble réchauffeur pour un bloc de sortie de 0 mm

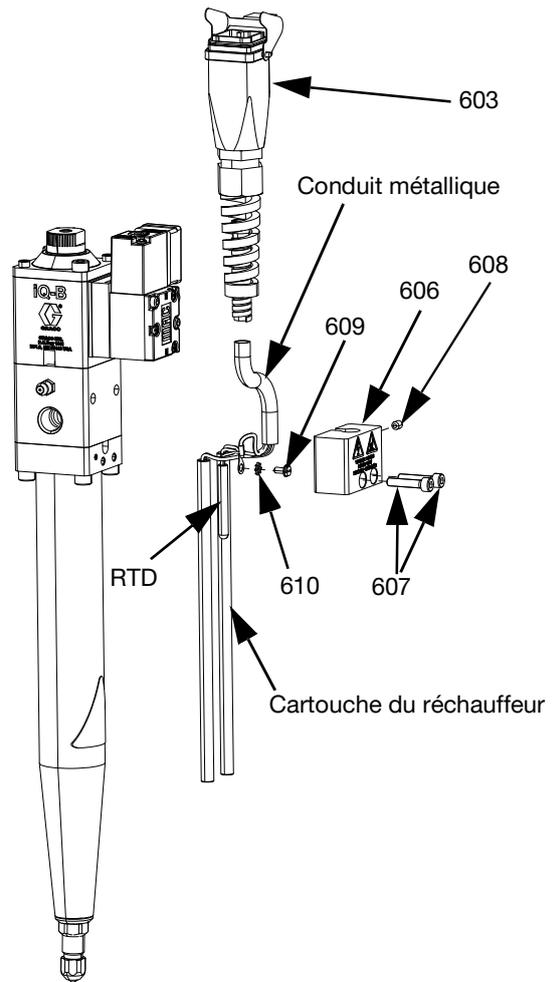


FIG. 26 : Ensemble réchauffeur pour un bloc de sortie de 200 mm

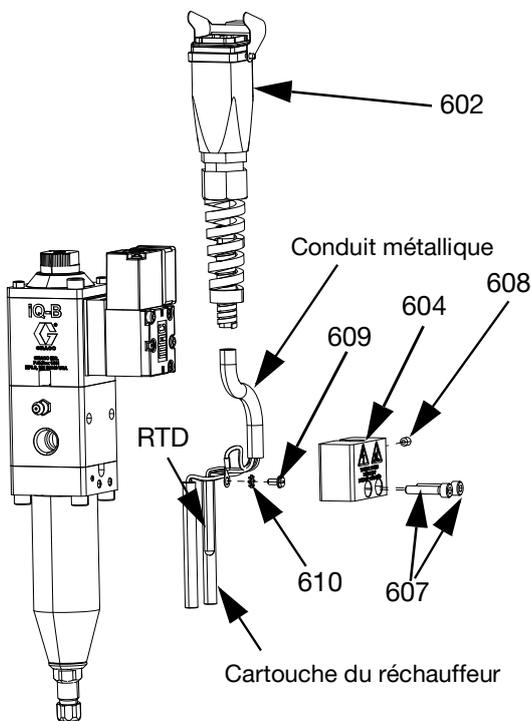


FIG. 25 : Ensemble réchauffeur pour un bloc de sortie de 60 mm

Modèles de joint d'extrémité

Réf.	Pièce	Description	Tige 1/8 po. Qté.			3/16 po. Qté.		
			0 mm	60 mm	200 mm	0 mm	60 mm	200 mm
101	25B302	KIT, joint, arbre 1/8 po.	1	1	1			
	26A861	KIT, joint, arbre 3/16 po.				1	1	1
	25B588	KIT, joint, arbre 1/8 po., Elite	1	1	1			
	25B589	KIT, joint, arbre 3/16 po., Elite						
102	26A859	ENSEMBLE TIGE, pointe, 1/8 po.	1					
	25B304	ENSEMBLE TIGE, pointe, 1/8 po.		1				
	25B125	ENSEMBLE TIGE, pointe, 1/8 po.			1			
	26B981	ENSEMBLE TIGE, pointe, 3/16 po.				1		
	26B979	ENSEMBLE TIGE, pointe, 3/16 po.					1	
	26B980	ENSEMBLE TIGE, pointe, 3/16 po.						1
103	26A857	BOÎTIER, fluide, 1/4 po., AL	1	1	1	1	1	1
104	117610	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1			1		
105	25R631	BLOC, sortie, 1/4 po.	1			1		
	25R632	BLOC, sortie, 1/4 po.		1			1	
	25R639	BLOC, sortie, 1/4 po.			1			1
106	113746	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	3	3	1	3	3
107	25R634	ROULEMENTS, 1/8 po.		1	1			
	26B982	ROULEMENTS, 3/16 po.					1	1
108	voir le tableau	ENSEMBLE BUSE	1	1	1	1	1	1
109	130458	VIS, shc, M5	4	4	4	4	4	4
111	Voir Section d'air à la page 39	SECTION D'AIR, NPT, 1/4 po.	1	1	1	1	1	1

REMARQUE : Voir la page 47 pour connaître les informations sur les kits.

Tableau 5: Tailles de buse pour les vannes à joint d'extrémité 3/16 po. Ensembles de tige

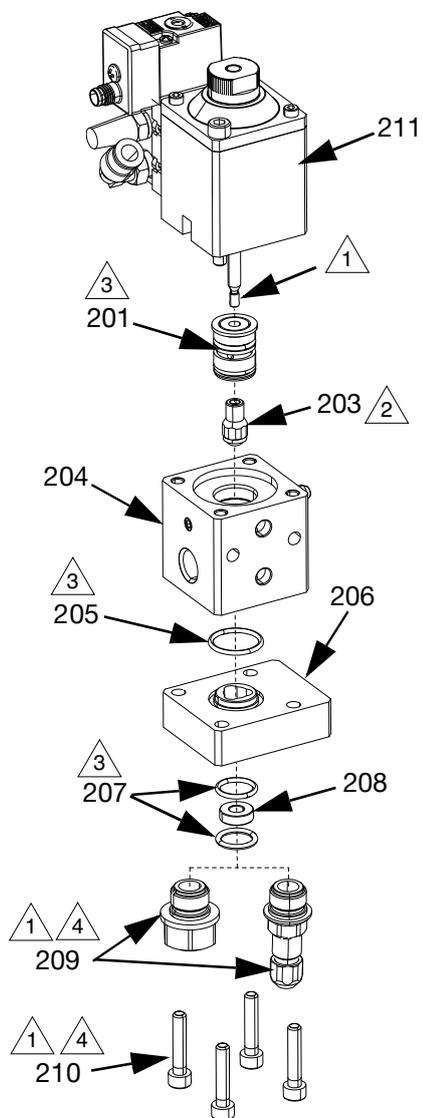
Taille	Pièce
3,0 mm	26D314
4,0 mm	26D315

Tableau 4: Tailles de buse pour les vannes à joint d'extrémité 1/8 po. Ensembles de tige

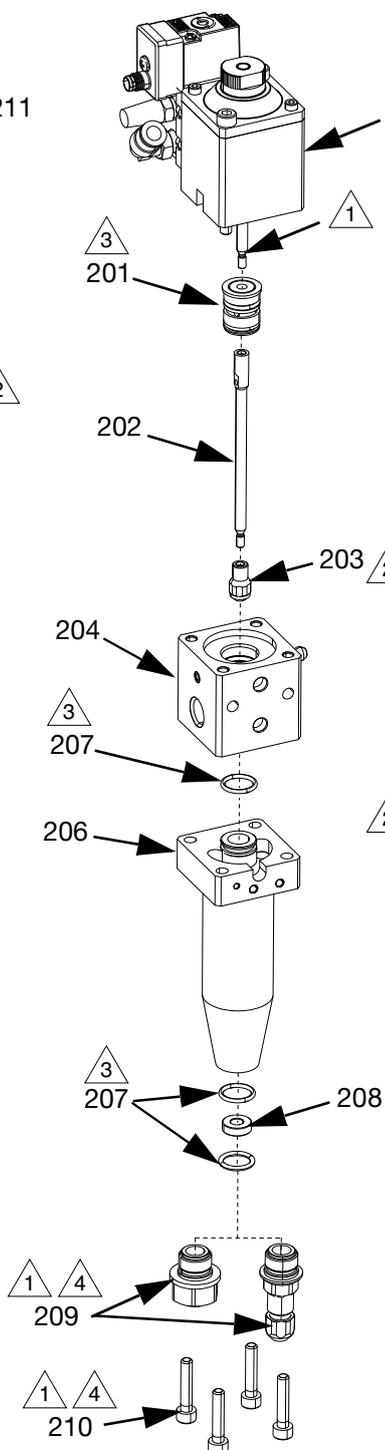
Taille	Pièce
0,6 mm	25B307
1,0 mm	25B308
1,3 mm	25B309
1,7 mm	25B316
2,0 mm	25T450
2,5 mm	26B660

Vannes de distribution à siège à bille

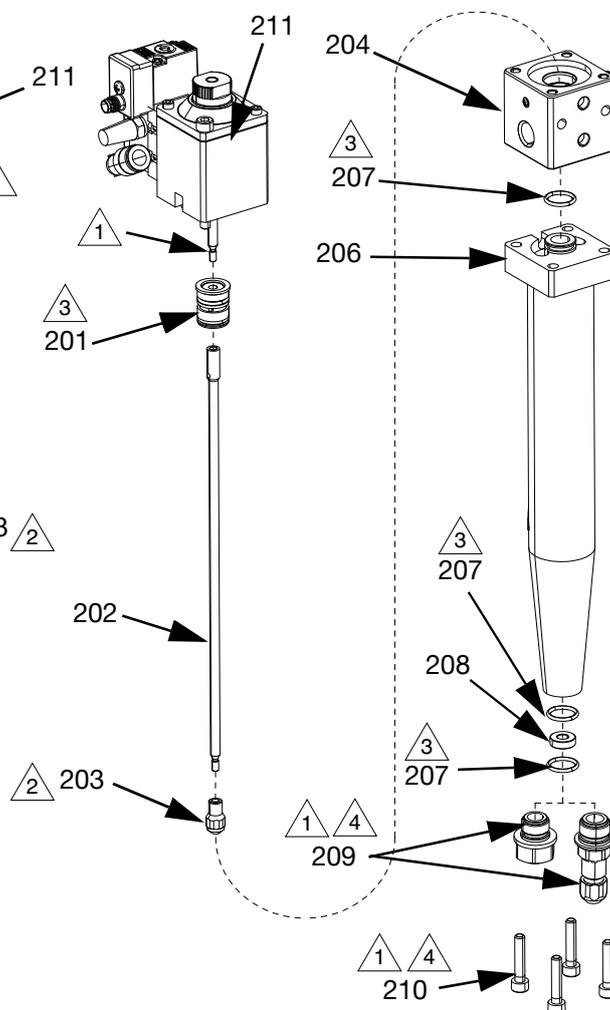
V25AB000BA
Vanne à siège à bille



V25AB060BA
Vanne à siège à bille
(illustrée avec une buse
de 60 mm)



V25AB200BA
Vanne à siège à bille
(illustrée avec une buse
de 200 mm)



1 Appliquez de la colle anaérobie bleue sur les filets.

2 Serrez au couple de 2,3 N•m

3 Appliquez de la graisse. Polyvalent, NLGI 2, synthétique recommandé.

4 Serrez au couple de 13 N•m

Fig. 28

Modèles à siège à bille

Réf.	Pièce	Description	Qté.				
			0 mm	60 mm	200 mm	Vannes 25R843 et 25R844 de 5 000 psi	Vannes à buse RAC V25BB000BA et V25BB000DA
201	26A861	KIT, joint, arbre 3/16"	1	1	1	1	1
202	25R637	ARBRE, avant, buse, 1/4"		1			
	25R641	ARBRE, avant, buse, 1/4"			1		
203	26A858	ENSEMBLE BILLE, sertissage, 1/4"	1	1	1	1	1
204	26A857	BOÏTIER, fluide, 1/4", AL	1	1	1		1
	117610	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1			1	1
205	25R631	BLOC, sortie, 1/4"	1				
	25R632	BLOC, sortie, 1/4"		1			
	25R639	BLOC, sortie, 1/4"			1		
	25T260	BLOC, sortie, 1/4" acier inox				1	
	25R866	BLOC, sortie, RAC					1
207	113746	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	3	3	1	1
208	185467	SIÈGE, vanne	1	1	1	1	1
209	voir le tableau	BUSE, arrière/avant	1	1	1	1	
210	130458	VIS, shc, M5	4	4	4	4	
	136250	VIS, shc, M5					4
211	Voir Section d'air à la page 39	SECTION D'AIR, NPT, 1/4 po.	1	1	1	1	1

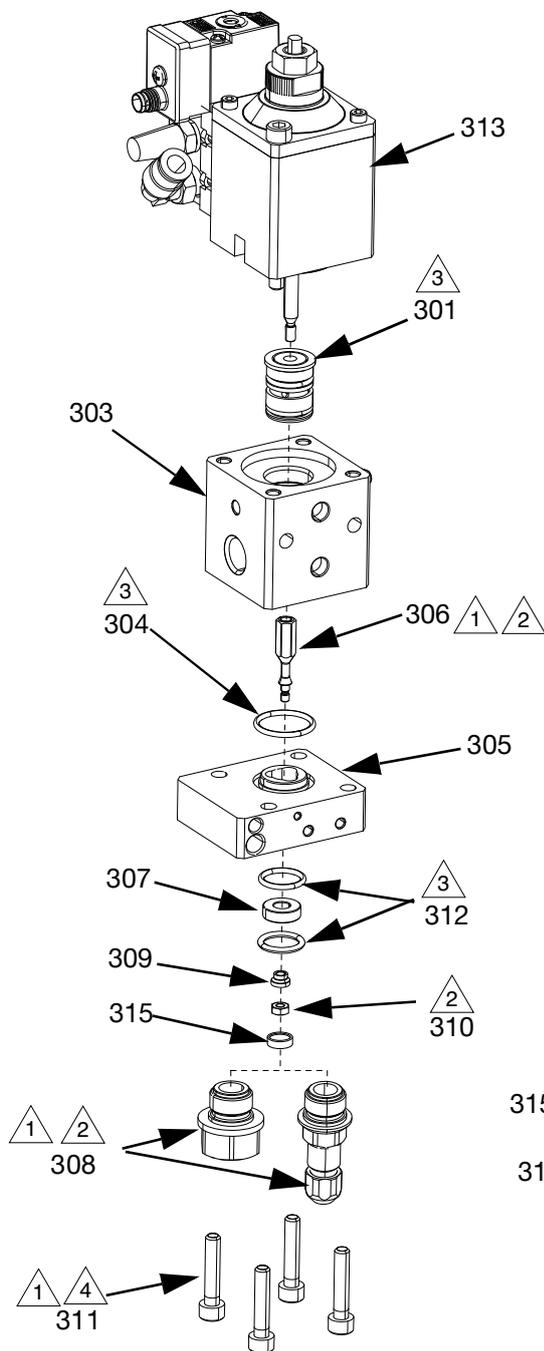
REMARQUE : Voir la page 47 pour connaître les informations sur les kits.

Tableau 6: Tailles de buse pour les vannes à siège à bille

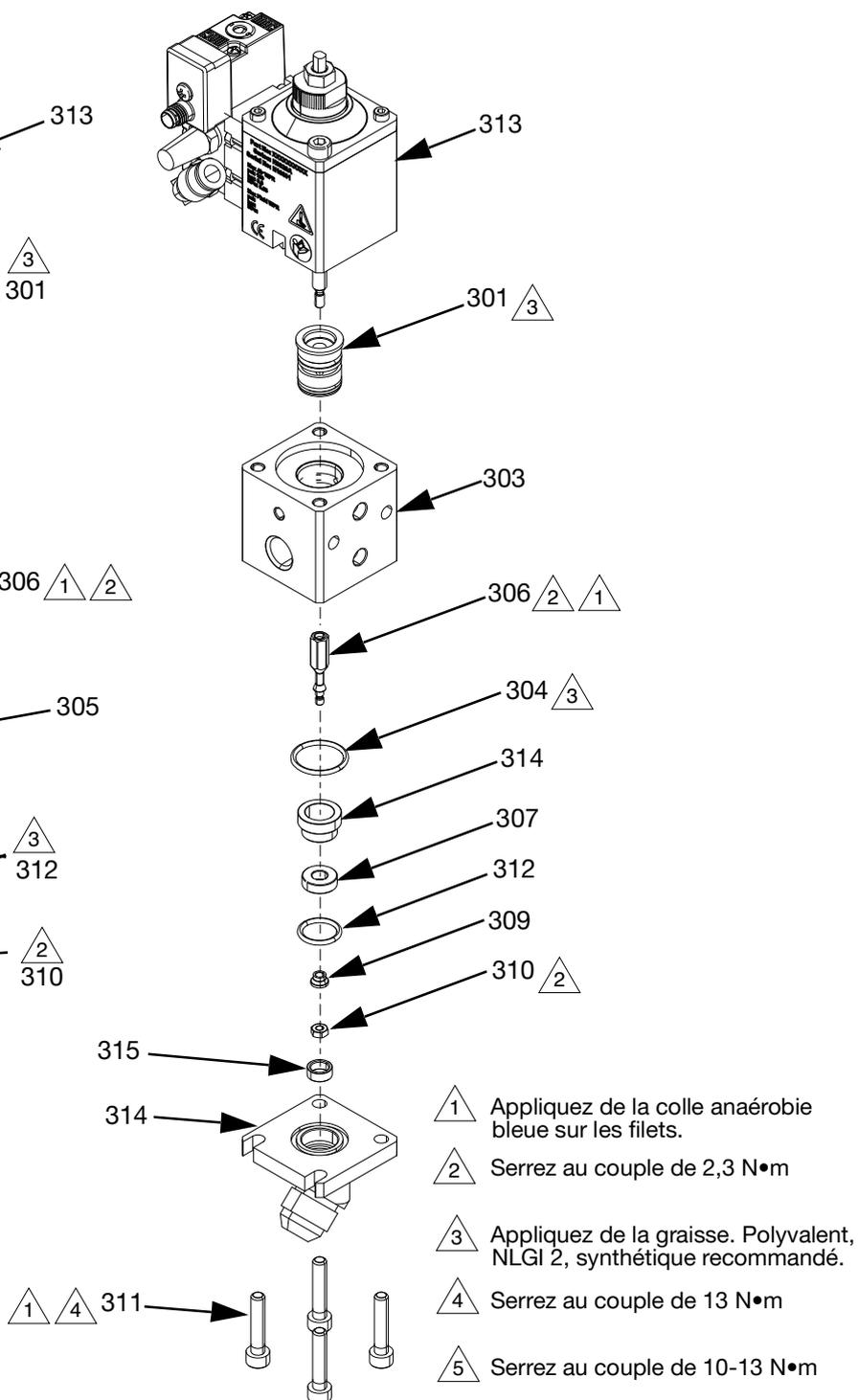
Taille	Pièce
1/4" NPT	25R633
1,0 mm	25B308
1,3 mm	25B309
1,7 mm	25B316
2,0 mm	25T450
2,5 mm	26B660
3,0 mm	26D314
4,0 mm	26D315

Vannes de distribution à joint de système anti-goutte

V25AS000BA
Vanne de joint de système
anti-goutte



26B490 et 26B491
Vanne de joint de système anti-goutte
avec buse de 45 degrés



- 1 Appliquez de la colle anaérobie bleue sur les filets.
- 2 Serrez au couple de 2,3 N•m
- 3 Appliquez de la graisse. Polyvalent, NLGI 2, synthétique recommandé.
- 4 Serrez au couple de 13 N•m
- 5 Serrez au couple de 10-13 N•m

Fig. 29

V25AS060BA

**Vanne de joint de système anti-goutte
(illustrée avec une buse de 60 mm)**

V25AS200BA

**Vanne de joint de système anti-goutte
(illustrée avec une buse de 200 mm)**

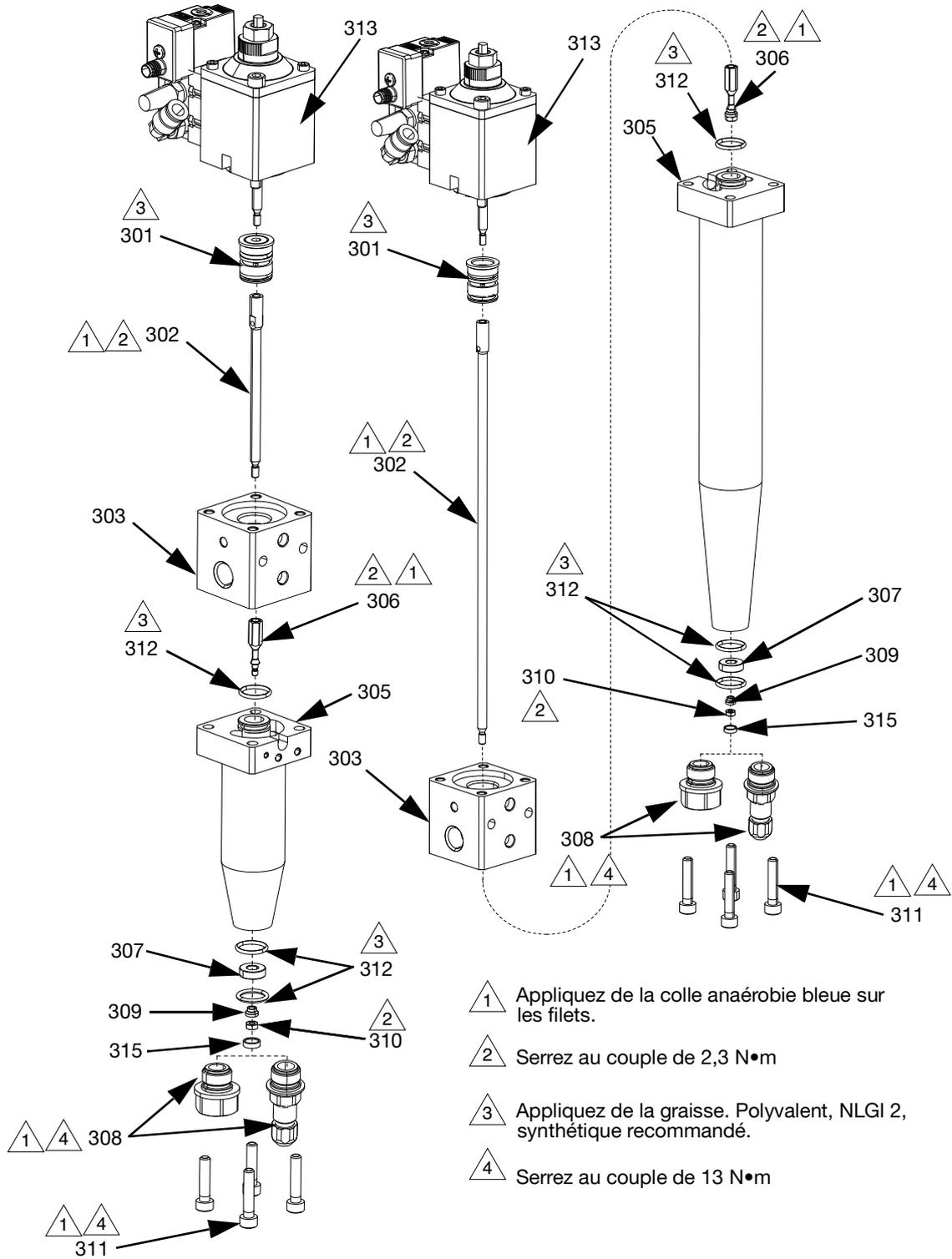


FIG. 30

Modèles de joint de système anti-goutte

Réf.	Pièce	Description	Qté.			
			0 mm	60 mm	200 mm	26B490 et 26B491
301	26A861	KIT, joint, arbre 3/16"	1	1	1	1
302	25R637	ARBRE, avant, buse, 1/4"		1		
	25R641	ARBRE, avant, buse, 1/4"			1	
303	26A857	BOITIER, fluide, 1/4", AL	1	1	1	1
304	117610	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1			1
305	25R631	BLOC, sortie, 1/4"	1			
	25R632	BLOC, sortie, 1/4"	1	1		
	25R639	BLOC, sortie, 1/4"			1	
306	25R638	ARBRE, inversé, 1/4	1	1	1	1
307	185467	VANNE À SIEGE	1	1	1	1
308	voir le tableau	ENSEMBLE BUSE	1	1	1	
309	17H991	BUSE, inversée, 1/4"	1	1	1	1
310	125104	ÉCROU, hex, M3	1	1	1	1
311	130458	VIS, shc, M5	4	4	4	4
312	113746	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	2	3	3	1
313	Voir Section d'air à la page 39	SECTION D'AIR, NPT, 1/4 po.	1	1	1	1
314	26B489	EMBOUT, IQ, 45 degrés				1
315	15N101	INSERT, système anti-goutte, vanne IQ	1	1	1	1

REMARQUE : Voir la page 47 pour connaître les informations sur les kits.

Tableau 7: Tailles de buse pour vannes à joint de système anti-goutte

Taille	Pièce
1/4" NPT	25R633
0,6 mm	25B307
1,0 mm	25B308
1,3 mm	25B309
1,7 mm	25B316
2,0 mm	25T450
2,5 mm	26B660
3,0 mm	26D314
4,0 mm	26D315

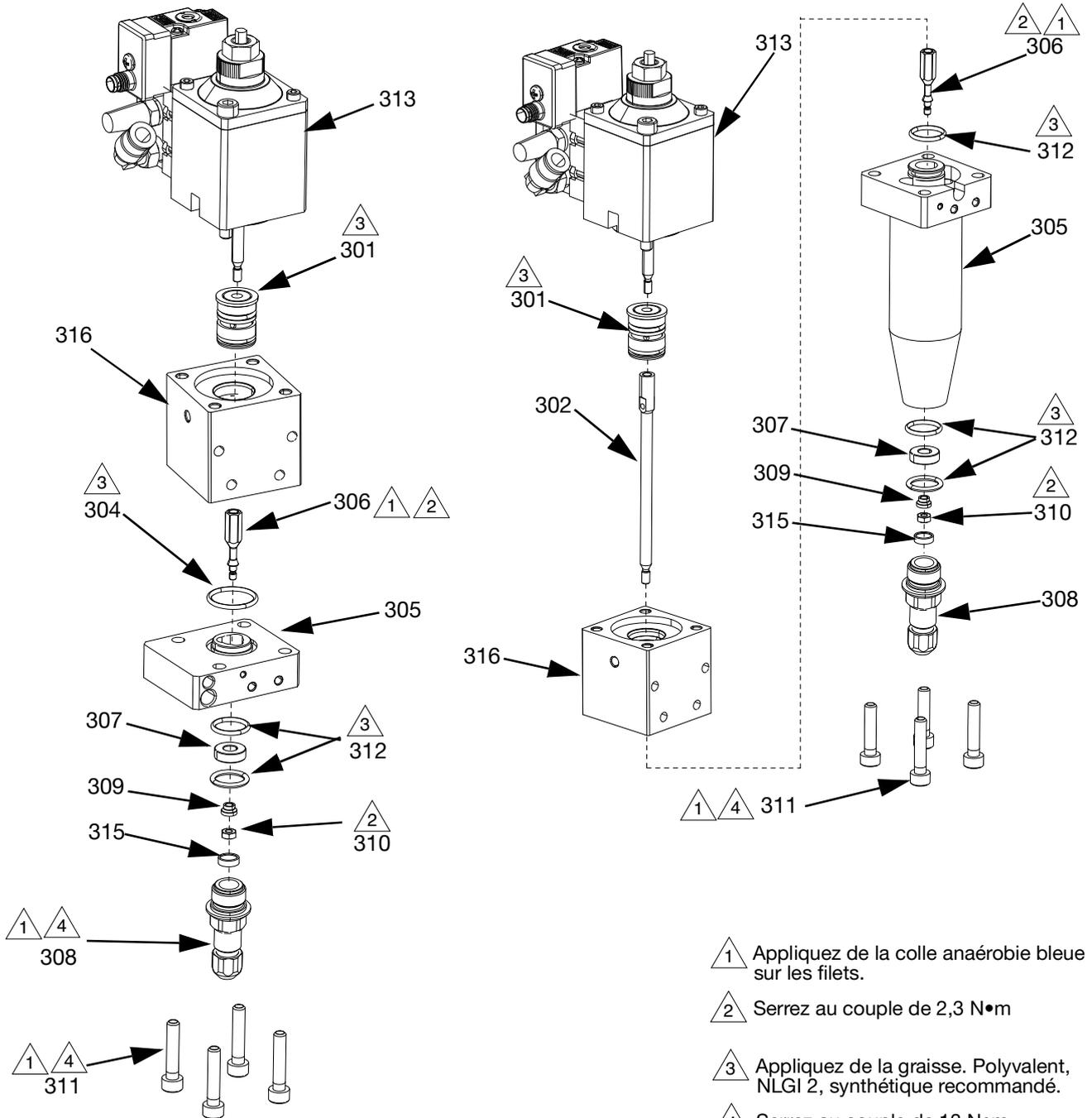
Vannes de distribution à joint de système anti-goutte PGM

VGMFS000BA

Vanne de joint de système anti-goutte PGM

VGMFS060BA

Vanne de joint de système anti-goutte (illustrée avec une buse de 60 mm)



- 1 Appliquez de la colle anaérobie bleue sur les filets.
- 2 Serrez au couple de 2,3 N•m
- 3 Appliquez de la graisse. Polyvalent, NLGI 2, synthétique recommandé.
- 4 Serrez au couple de 13 N•m

FIG. 31

VGMF200BA
Vanne de joint de système anti-goutte PGM
(illustrée avec une buse de 200 mm)

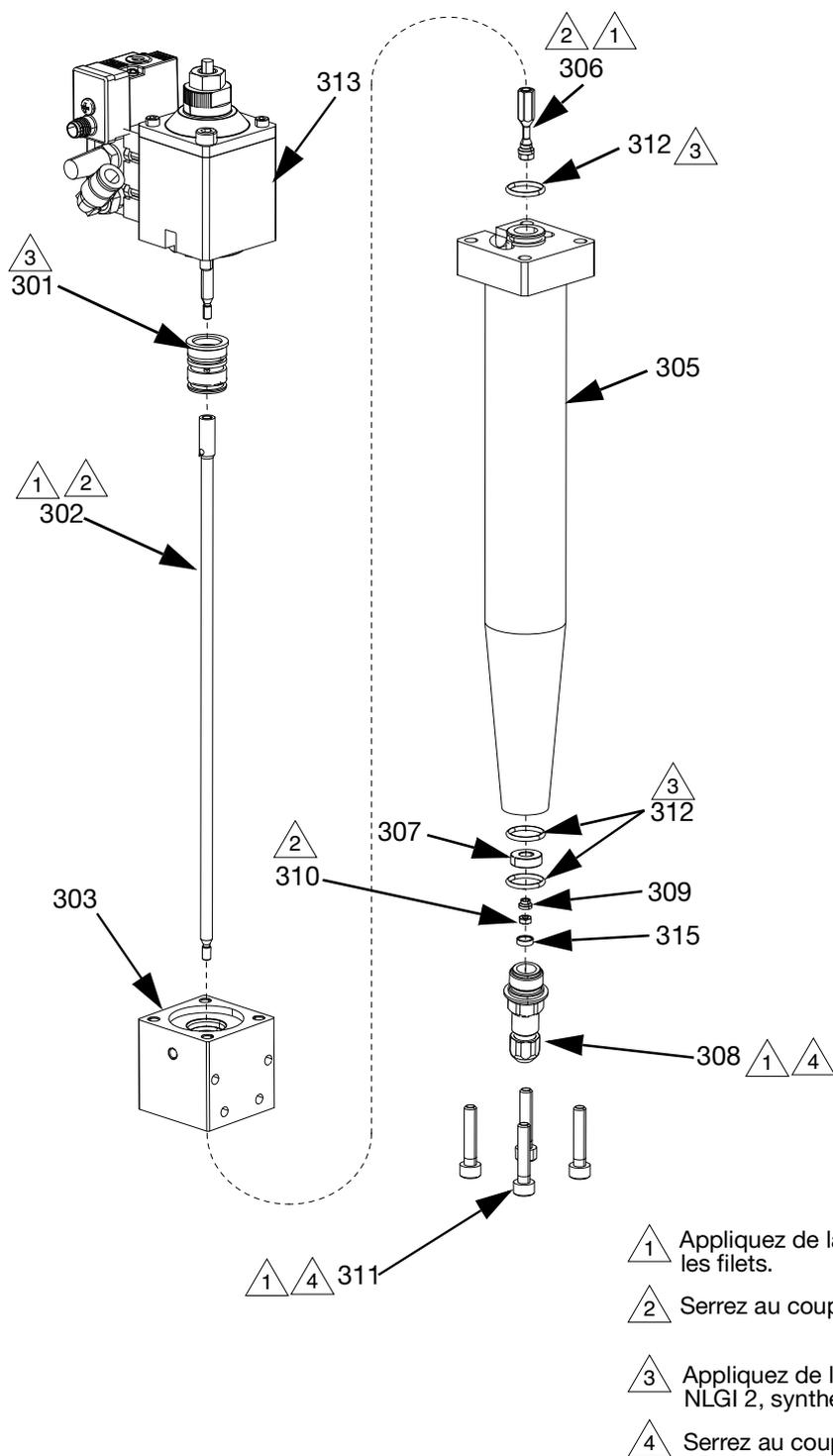


FIG. 32

Pièces des modèles de joint de système anti-goutte PGM

Réf.	Pièce	Description	Qté.		
			VGMFS000BA	VGMFS060BA	VGMFS200BA
301	26A861	KIT, joint, arbre 3/16"	1	1	1
302	25R637	ARBRE, avant, buse, 1/4"		1	
	25R641	ARBRE, avant, buse, 1/4"			1
303	26A857	BOÎTIER, fluide, 1/4", AL	1	1	1
304	117610	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1		
305	25R631	BLOC, sortie, 1/4"	1		
	25R632	BLOC, sortie, 1/4"	1	1	
	25R639	BLOC, sortie, 1/4"			1
306	25R638	ARBRE, inversé, 1/4	1	1	1
307	185467	VANNE A SIÈGE	1	1	1
308	voir le tableau	ENSEMBLE BUSE	1	1	1
309	17H991	BUSE, inversée, 1/4"	1	1	1
310	125104	ÉCROU, hex, M3	1	1	1
311	130458	VIS, shc, M5	4	4	4
312	113746	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	2	3	3
313	Voir Section d'air à la page 39	SECTION D'AIR, NPT, 1/4 po.	1	1	1
315	15N101	INSERT, système anti-goutte, vanne IQ	1	1	1
316	26B976	BOÎTIER, PGM	1	1	1

REMARQUE : Voir la page 47 pour connaître les informations sur les kits.

Tableau 8: Tailles de buse pour vannes à joint de système anti-goutte PGM

Taille	Pièce
1,3 mm	25B309

Vannes de distribution à joint d'extrémité PGM

VGMFT000BA
Vanne à joint
d'extrémité

VGMFT060BA
Vanne à joint d'extrémité
(illustrée avec un bloc de sortie
de 60 mm)

VGMFT200BA
Vanne à joint d'extrémité
(illustrée avec un bloc de sortie
de 200 mm)

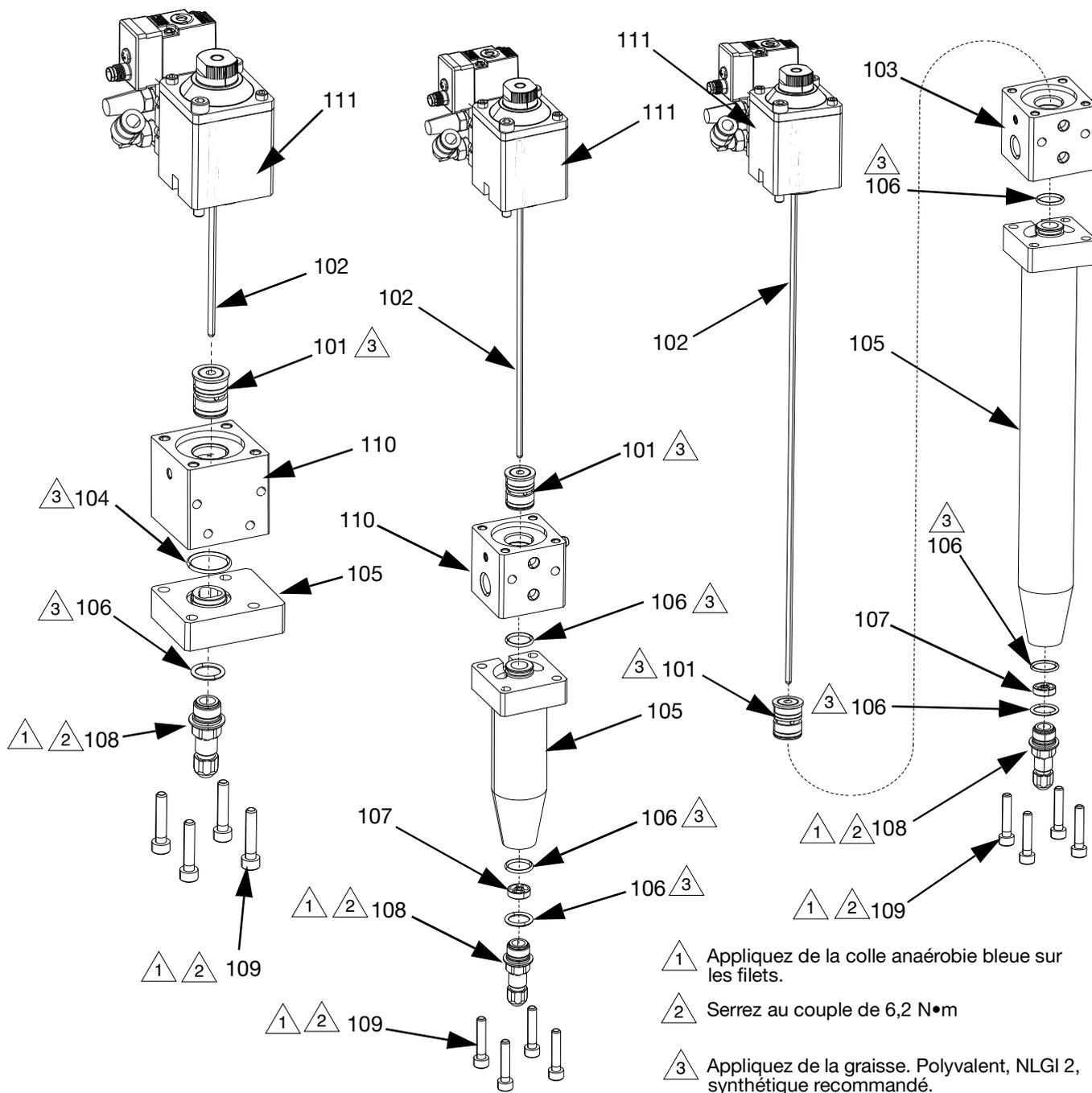


FIG. 33

Pièces des modèles de joint d'extrémité PGM

Réf.	Pièce	Description	Qté.		
			VGMFT000BA	VGMFT060BA	VGMFT200BA
101	25B302	KIT, joint, arbre 1/8 po.	1	1	1
	26A861	KIT, joint, arbre 3/16 po.			
102	26A859	ENSEMBLE TIGE, pointe, 1/8 po.	1		
	25B304	ENSEMBLE TIGE, pointe, 1/8 po.		1	
	25B125	ENSEMBLE TIGE, pointe, 1/8 po.			1
	26B981	ENSEMBLE TIGE, pointe, 3/16 po.			
	26B979	ENSEMBLE TIGE, pointe, 3/16 po.			
	26B980	ENSEMBLE TIGE, pointe, 3/16 po.			
104	117610	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1		
105	25R631	BLOC, sortie, 1/4 po.	1		
	25R632	BLOC, sortie, 1/4 po.		1	
	25R639	BLOC, sortie, 1/4 po.			1
106	113746	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	3	3
107	25R634	ROULEMENTS, 1/8 po.		1	1
	26B982	ROULEMENTS, 3/16 po.			
108	voir le tableau	ENSEMBLE BUSE	1	1	1
109	130458	VIS, shc, M5	4	4	4
110	26B976	BOÎTIER, fluide, 1/4 po., PGM			1
111	Voir Section d'air à la page 39	SECTION D'AIR, NPT, 1/4 po.	1	1	1

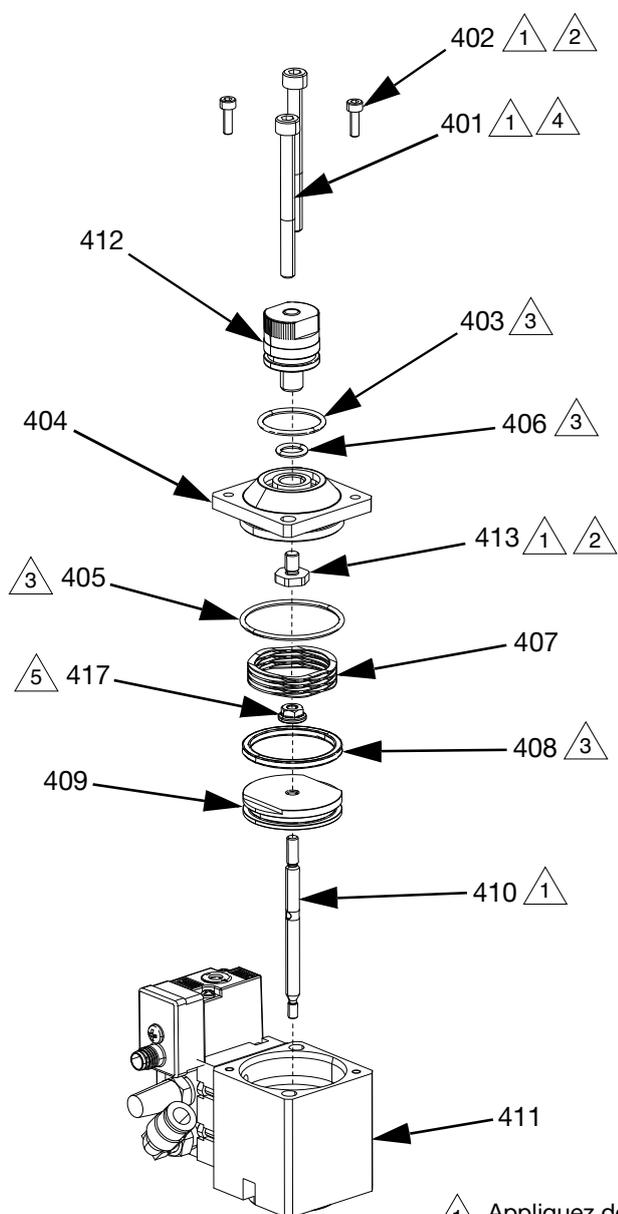
REMARQUE : Voir la page 47 pour connaître les informations sur les kits.

Tailles de buse pour les vannes à joint d'extrémité 1/8 po. Ensembles de tige

Taille	Pièce
1,3 mm	25B309

Section d'air

Action de ressort avec siège à bille ou joint d'extrémité



- 1 Appliquez de la colle anaérobie bleue sur les filets.
- 2 Serrez au couple de 0,90-1,2 N•m
- 3 Appliquez de la graisse.
- 4 Serrez au couple de 6,2 N•m
- 5 Serrez au couple de 2,7-4,1 N•m

Joint de système anti-goutte

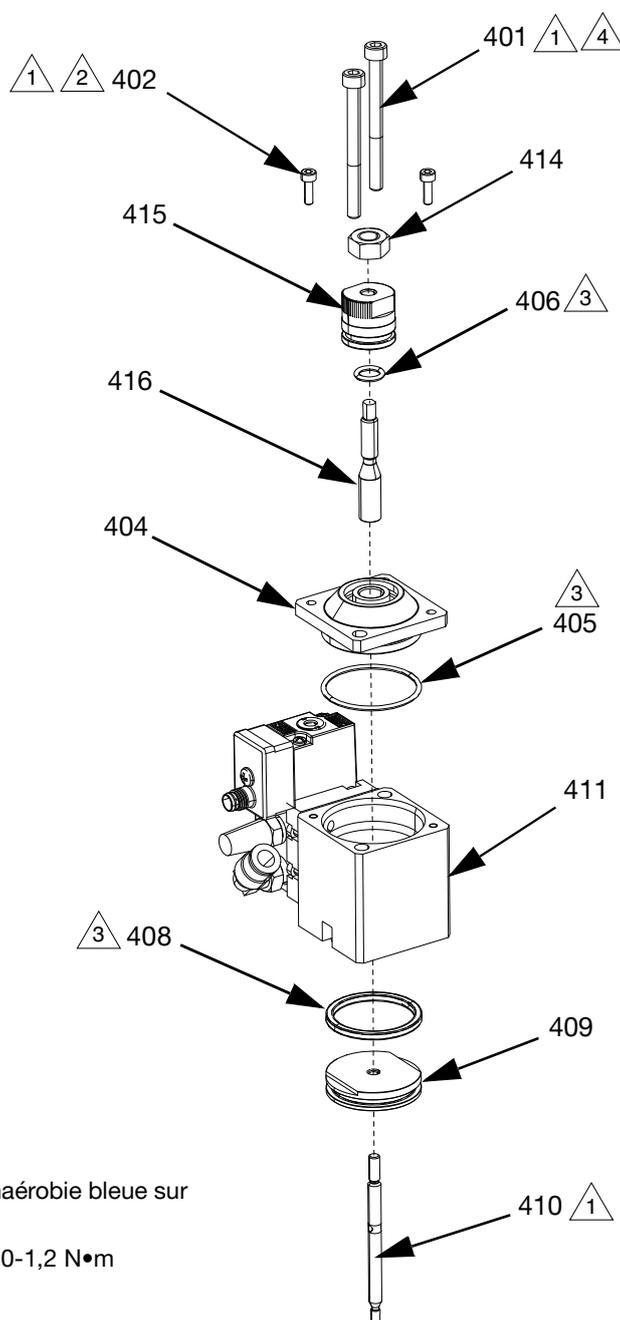


FIG. 34

Section d'air

Réf.	Pièce	Description	Qté.		
			iQ-T	iQ-B	iQ-S
401	136240	VIS, shc, M5	2	2	2
402	130181	VIS, shc, M3	2	2	2
403	108284	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	1	
404	25R649	CAP, cylindre pneumatique, 1/4"	1	1	1
405	120818	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	1	1
406	154741	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	1	1
407	130186	RESSORT, ondulé	1	1	
408	136246	JOINT TORIQUE, carré	1	1	1
409	25R645	PISTON, cylindre pneumatique, 1/4"	1	1	1
410	25R635	ARBRE, inversé/avant, 1/4"	1	1	1
411	26A860	KIT, cylindre pneumatique, 1/4"	1	1	1
412	25B031	KIT, capuchon, 1/4"	1	1	
413	18B389	BUTÉE, régulateur, 1/4"	1	1	
414	112257	ÉCROU, hexagonal			1
415	25R646	BOUTON, régulateur, 1/4"			1
416	25R648	TIGE, adaptateur, 1/4"			1
417	136242	ÉCROU, bride, M4	1	1	

Ensemble de buse, Diamètre 1/8 po. Tiges : 25B307, 25B308, 25B309, 25B316, 25T450, 26B660

Diamètre 3/16 po. Tiges : 26D314, 26D315

REMARQUE : Les ensembles de buse 25B308, 25B309, 25B316, 25T450 et 26B660 comprennent les références 501, 502, 503 et 504 entièrement assemblées.

Kits de réparation de buse

Les kits contiennent un siège (503) et un joint d'étanchéité (502).

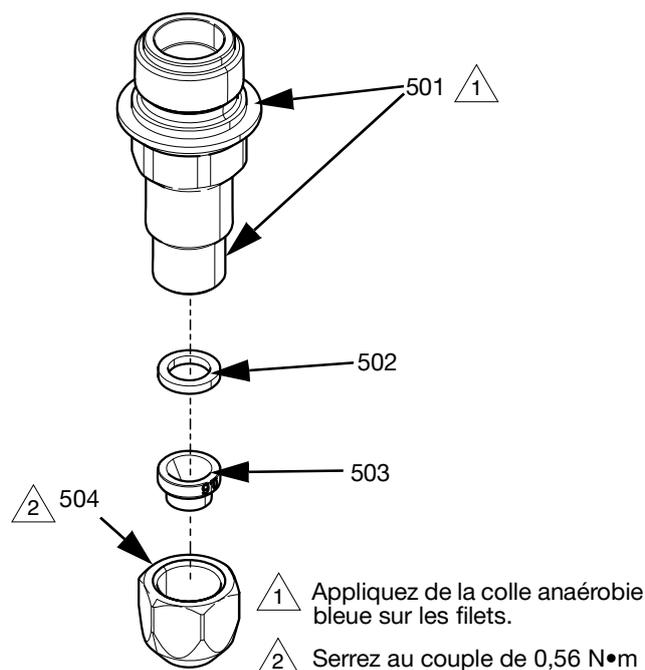


FIG. 35

Pièce	Taille de buse	Taille de tige compatible
26B194	0,6 mm	1/8 po.
26B195	1,0 mm	1/8 po.
26B196	1,3 mm	1/8 po.
26B197	1,7 mm	1/8 po.
26B198	2,0 mm	1/8 po.
26B683	2,5 mm	1/8 po.
26B983	3,0 mm	3/16 po.
26B984	4,0 mm	3/16 po.

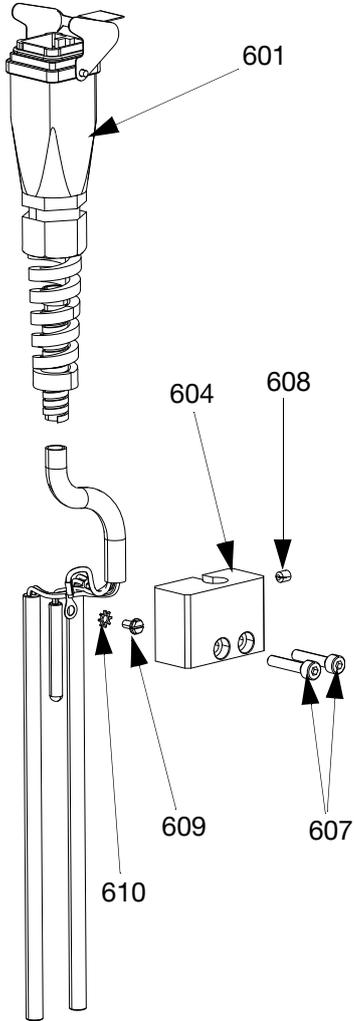
Pièces d'assemblage de buse

Réf.	Pièce	Description	Qté.
501	26B190	EMBOUT, avant, buse, 1/4 po.	1
502	26B191	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, embout, vanne IQ, lot de 5	1
503	*	SIÈGE, buse	1
504	26B192	ÉCROU, embout, vanne IQ	1

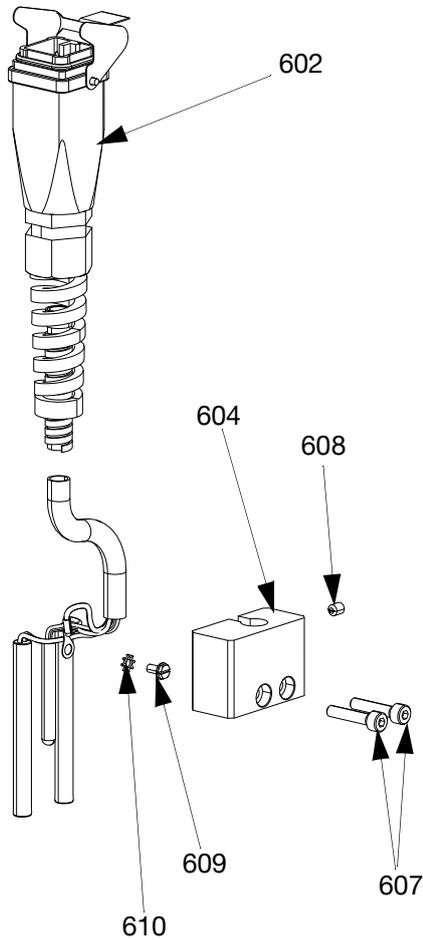
Siège de remplacement disponible dans les **Kits de réparation de buse**.

Pièces d'assemblage du réchauffeur

Ensemble réchauffeur
(pour un bloc de sortie de
200 mm)



Ensemble réchauffeur
(pour un bloc de sortie de
60 mm)



Ensemble réchauffeur
(pour un bloc de sortie
de 0 mm)

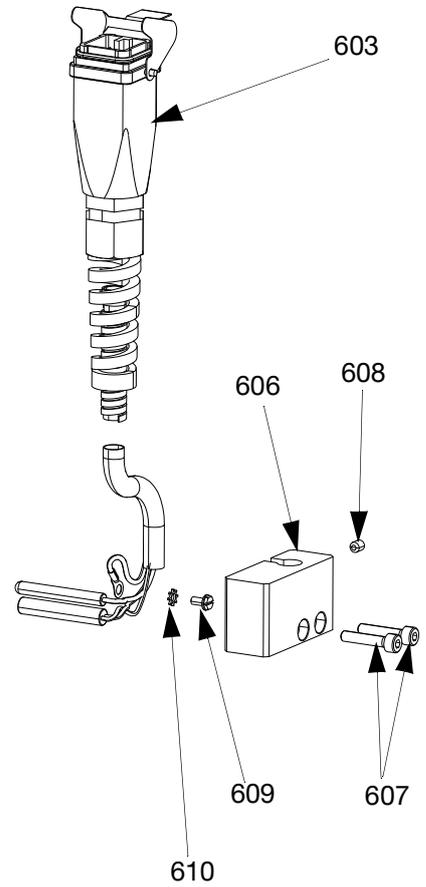
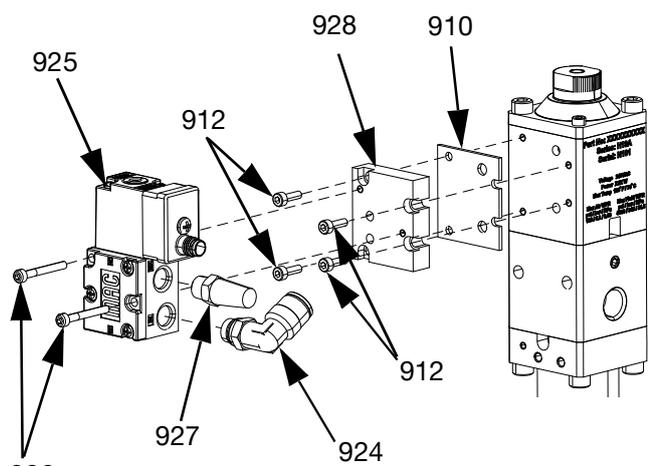


FIG. 36

Réf.	Pièce	Description	Qté.
601	15N030	FAISCEAU, chaleur, série 200	1
602	15N029	FAISCEAU, chaleur, série 060	1
603	15N028	FAISCEAU, chaleur, série 000	1
604	15N015	COUVERCLE, réchauffeur, 1/4", blocs de sortie 60 mm et 200 mm	1
606	15N017	COUVERCLE, réchauffeur, 1/4", bloc de sortie 0 mm	1
607	116474	VIS, shcs, m4 x 20	2
608	124736	VIS, sans tête, réservoir, m4 x 0,7 x 4 mm	1
609	112506	VIS, mise à la terre	1
610	112505	RONDELLE, d'arrêt	1

Électrovanne montée sur la vanne



926
FIG. 37

Réf.	Pièce	Description	Qté.
910	130866	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, électrovanne, 1/4	1
912	130181	VIS, shcs	4
924	116197	RACCORD, coudé, D.E. 5/16 x 1/8 NPTF (à utiliser avec un tube de D.E. de 8 mm)	1
925	136243	ÉLECTROVANNE, montage en façade, 24 V CC, 12 W	1
926	130182	VIS, shcs	2
927	C06061	SILENCIEUX, fritté, dia 1/8	1
928	---	BLOC, électrovanne	1

Kits de réparation de vanne 1/4 po. NPT

Voir **Maintenance** à la page 17 et **Réparation** à la page 20 pour les procédures appropriées d'installation des kits.

Description du kit	Description de la vanne	N° de kit	iQ-T	iQ-B	iQ-S	
Kits de réparation de la section d'air	KIT, capuchon, 1/4 po., direct	25B031	✓	✓	✓	
	KIT, cylindre, pneumatique, 1/4 po.	26A860	✓	✓	✓	
Kits de réparation de la section fluide	TIGE, ensemble, buse, dia. 1/8 po. x 60 mm	25B304	✓			
	TIGE, ensemble, buse, dia. 1/8 po. x 200 mm	25B125	✓			
	TIGE, ensemble, buse, dia 1/8 po.	26A859	✓			
	TIGE, ensemble, buse, dia. 3/16 po. x 60 mm	26B979	✓			
	TIGE, ensemble, buse, dia. 3/16 po. x 200 mm	26B980	✓			
	TIGE, ensemble, buse, dia 3/16 po.	26B981	✓			
	BUSE, ensemble, 0,6 mm, 1/4 po.	25B307	✓	✓	✓	
	BUSE, ensemble, 1,0 mm, 1/4 po.	25B308	✓	✓	✓	
	BUSE, ensemble, 1,3 mm, 1/4 po.	25B309	✓	✓	✓	
	BUSE, ensemble, 1,7 mm, 1/4 po.	25B316	✓	✓	✓	
	BUSE, ensemble, 2,0 mm, 1/4 po.	25T450	✓	✓	✓	
	BUSE, ensemble, 2,5 mm, 1/4 po.	26B660	✓	✓	✓	
	BUSE, ensemble, 3,0 mm, 1/4 po.	26B314	✓	✓	✓	
	BUSE, ensemble, 4,0 mm, 1/4 po.	26B315	✓	✓	✓	
	KIT, bloc, fluide, 1/4 po., aluminium	26A857	✓	✓	✓	
	KIT, siège, buse, 0,6 mm, 1/4 po.	26B194	✓	✓	✓	
	KIT, siège, buse, 1,0 mm, 1/4 po.	26B195	✓	✓	✓	
	KIT, siège, buse, 1,3 mm, 1/4 po.	26B196	✓	✓	✓	
	KIT, siège, buse, 1,7 mm, 1/4 po.	26B197	✓	✓	✓	
	KIT, siège, buse, 2,0 mm, 1/4 po.	26B198	✓	✓	✓	
	KIT, siège, buse, 2,5 mm, 1/4 po.	26B683	✓	✓	✓	
	KIT, siège, buse, 3,0 mm, 1/4 po.	26D983	✓			
	KIT, siège, buse, 4,0 mm, 1/4 po.	26D984	✓			
	BLOC, sortie, 1/4" acier inoxydable	25T260		✓		
	BLOC, sortie, RAC	25R866		✓		
	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, embout, vanne iQ, lot de 5	26B191	✓	✓	✓	
	ÉCROU, embout, vanne iQ	26B192	✓	✓	✓	
	KIT, joint torique, lot de 10	26B214	✓	✓	✓	
	EMBOUT, avant, buse, 1/4 po.	26B190	✓	✓	✓	
	Articles d'usure en carbure	BILLE, ensemble, serti, 1/4 po.	26A858		✓	
		KIT, joint, arbre 1/8 po., 1/4' po.	25B302	✓		
		KIT, joint, arbre 3/16 po., 1/4' po.	26A861	✓	✓	✓

Accessoires

Avant d'installer un accessoire, suivez les étapes 1 à 3 de **Réparation** à la page 20.

Adaptateur pour capteur de pression, 25R640

Pression de service maximum de 276 bars. Raccord mâle 1/4 po. NPT à fileter dans l'orifice d'entrée supplémentaire. À utiliser avec le capteur de pression 15M669.

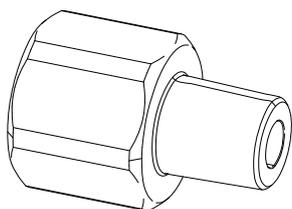


FIG. 38

Entretoise de bloc thermique, 25R642

À utiliser avec des vannes chauffées pour isoler la chaleur.

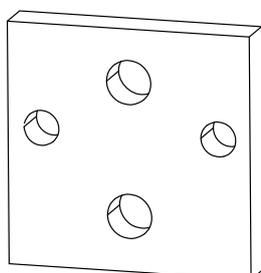
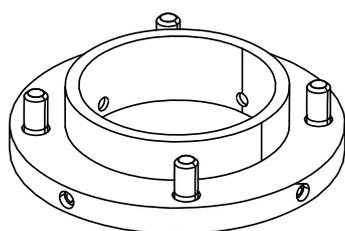


FIG. 39

Kit d'adaptateur pour la vision, 25R650

À utiliser avec un système de vision 3D Coherix Predator.



Outil d'assemblage de joints, 25R643

À utiliser lors de la reconstruction de sections de joints de vannes.



FIG. 40

Outil de pose de joints, 25R644

À utiliser lors de la reconstruction des sections de joints de vannes pour les vannes à siège à bille et les vannes à système anti-goutte.

REMARQUE : Utilisez de l'huile minérale pour lubrifier l'axe de la vanne avant d'installer l'ensemble de la cartouche de joint.

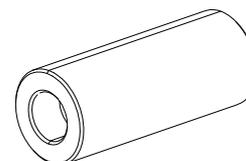


FIG. 41

Raccord tournant, 130995

Pression de service maximum de 345 bars. Raccord tournant à 90° avec deux filetages femelles 1/2 po. NPT.

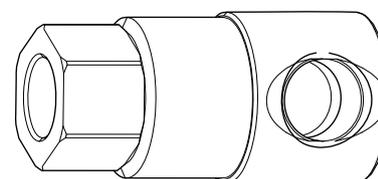


FIG. 42

Kit d'électrovanne à distance, 25R668

Pression de service maximum 8,3 bars

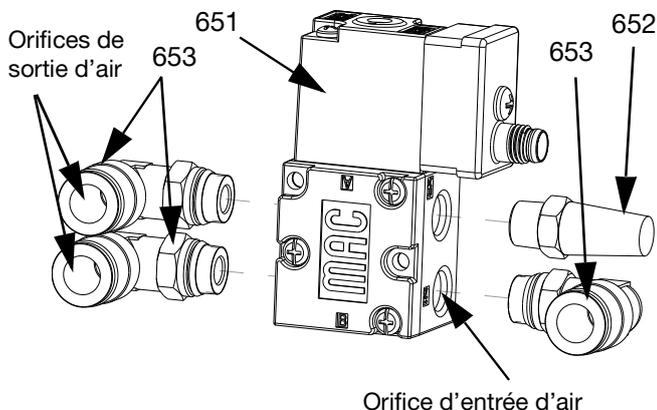


FIG. 43

Réf.	Pièce	Description	Qté.
651	136244	ÉLECTROVANNE, 1/8 NPT, 24 V CC, 12 W	1
652	C06061	SILENCIEUX, fritté, dia 1/8	1
653	116197	RACCORD, coudé, D.E. 5/16 x 1/8 NPTF (à utiliser avec un tube de D.E. de 8 mm)	3

Dimen- sion de l'orifice d'entrée	Dimen- sion de l'orifice de sortie	Type de connect- eur élec- trique	Ten- sion	Alimen- tation de l'électro- vanne
1/8 po. NPT(f)	1/8 po. NPT(f)	M8, 2 broches mâles	24 V CC	12 W

Raccord de graissage Zerk, 130883 Bouchon de graissage, 136249

Pour les applications distribuant des matériaux sensibles à l'humidité, installez le raccord de graissage Zerk (M) dans la section fluide (E), remplissez l'orifice de graissage avec de la graisse, et installez le bouchon de graissage (L).

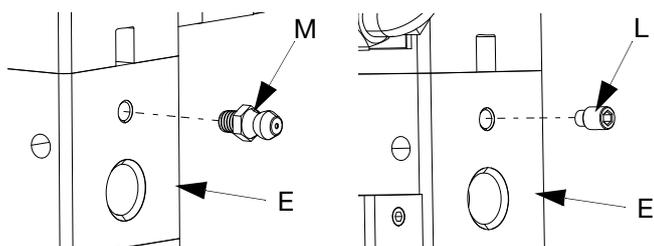


FIG. 44

Câble d'actionnement de l'électrovanne, 25R781

Connecteur droit mâle M8-4 broches x connecteur femelle M8-4 broches à 90°, longueur de câble de 0,4 m.

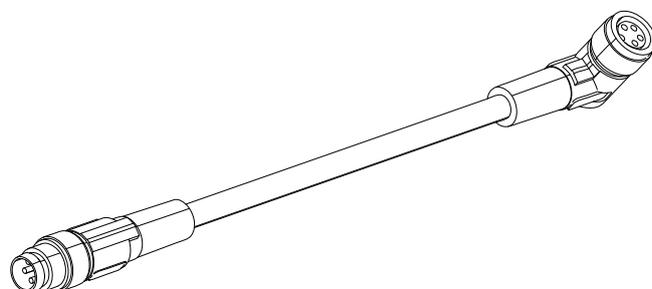


FIG. 45

Câble d'actionnement de l'électrovanne, 25R799

Câble accessoire utilisé pour actionner la vanne lorsque celle-ci est connectée à des commandes fournies par le client.

Connecteur femelle M8-4 broches à 90° x fils libres, longueur de câble de 10,0 m.

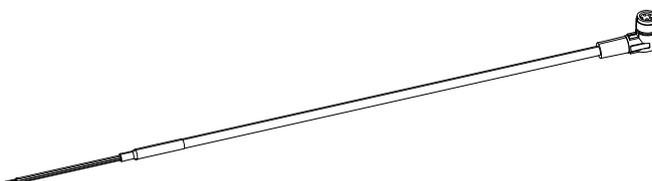


FIG. 46

Câble de liaison PCF, 25T263

Câble de liaison pour permettre la communication entre un PCF de Graco et une vanne iQ. Connecteur droit mâle M12 à 5 broches, connecteur femelle M8 à 4 broches à angle, longueur de câble de 0,4 m.

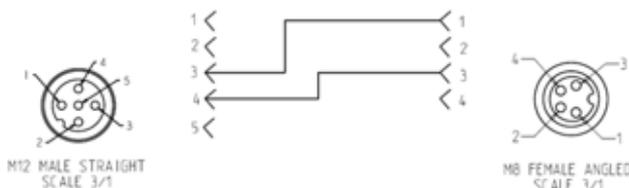


FIG. 47

Kit de joints Elite, 25B589

À utiliser avec les vannes à siège à bille (iQ-B) et les vannes à système anti-goutte (iQ-S).

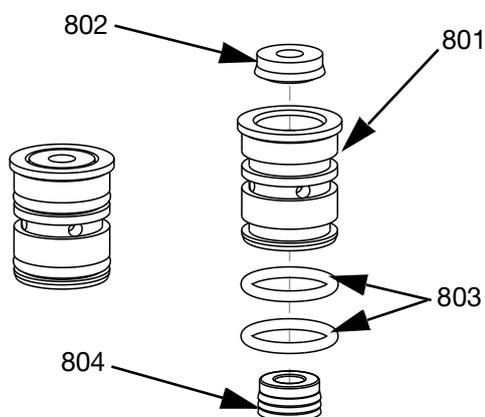


FIG. 48

Réf.	Pièce	Description	Qté.
801	---	CARTOUCHE, joint, arbre 18", 1/4"	1
802	95/0884/11	JOINT, pospk	1
803	113746	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	2
804	15N490	JOINT, 3/16 po., vert	1

Kit de joints Elite, 25B588

À utiliser avec les vannes à joint d'extrémité (iQ-T).

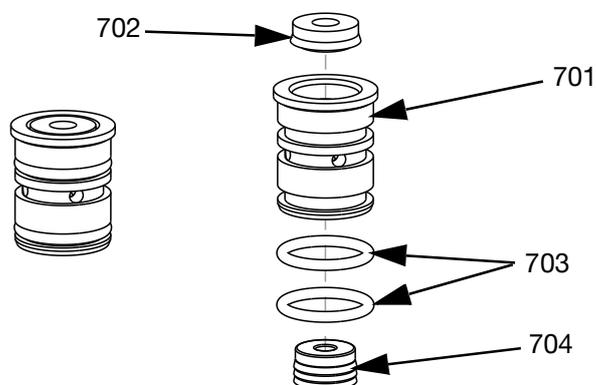


FIG. 49

Réf.	Pièce	Description	Qté
701	---	CARTOUCHE, joint, arbre 1/8 po.	1
702	95/0884/11	JOINT, pospk	1
703	113746	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	2
704	15N489	JOINT, 1/8 po., vert	1

Capteur de pression, 15M669

À utiliser pour gérer la pression de sortie du fluide dans la vanne. Nécessite un adaptateur de capteur de pression pour les vannes de 1/4 po.

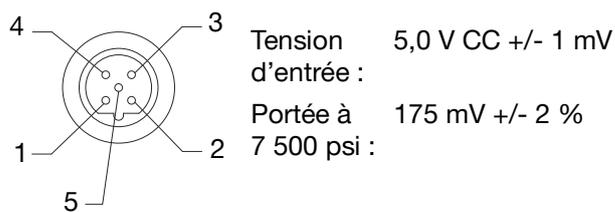


FIG. 50

Détails du brochage M12	
Broche	Description
1	Excitation + (5 V CC)
2	Signal -
3	Excitation - (COM)
4	Signal +
5	Blindage/décharge

PGM, kit de vanne, 26B977

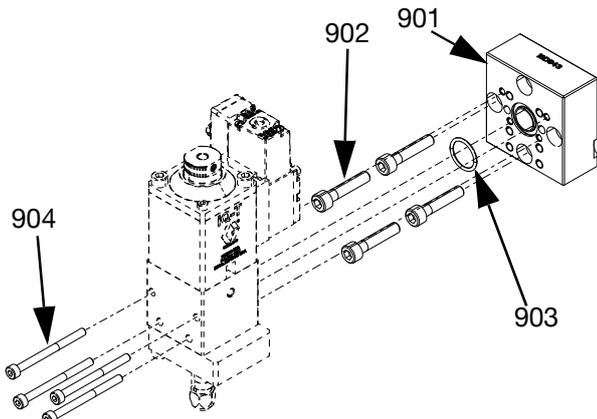
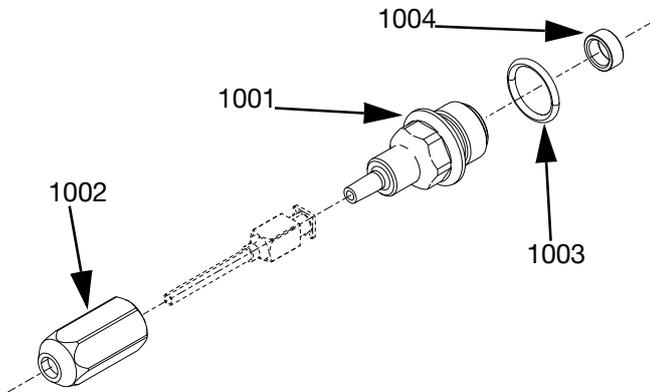


FIG. 51

Réf.	Pièce	Description	Qté.
901	16D943	BLOC, MTG, PGM	1
902	124200	VIS, M6 x 30	4
903	116768	Joint torique	1
904	133641	VIS, M4 x 50	1

Kit d'adaptateur fixe Luer, 25S091



Réf.	Pièce	Description	Qté.
1001	15N424	ADAPTATEUR, Luer	1
1002	15N429	ÉCROU, vanne, luer	1
1003	113746	Joint torique	1
1004	15N101	INSERT, système anti-goutte	1

Ébauche de joint d'extrémité, Kit, 26B804

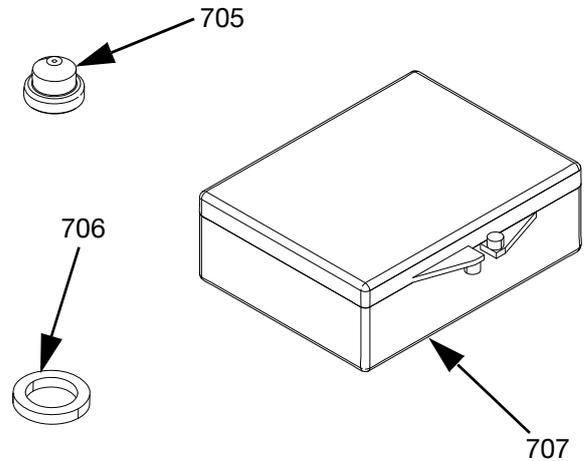


FIG. 52

Réf.	Pièce	Description	Qté.
705	15N334	SIÈGE, ébauche de buse	1
706	15N054	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, embout	1
707	130480	BOÎTE, à charnière	1

Kits de pointeau, lot de 10

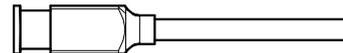
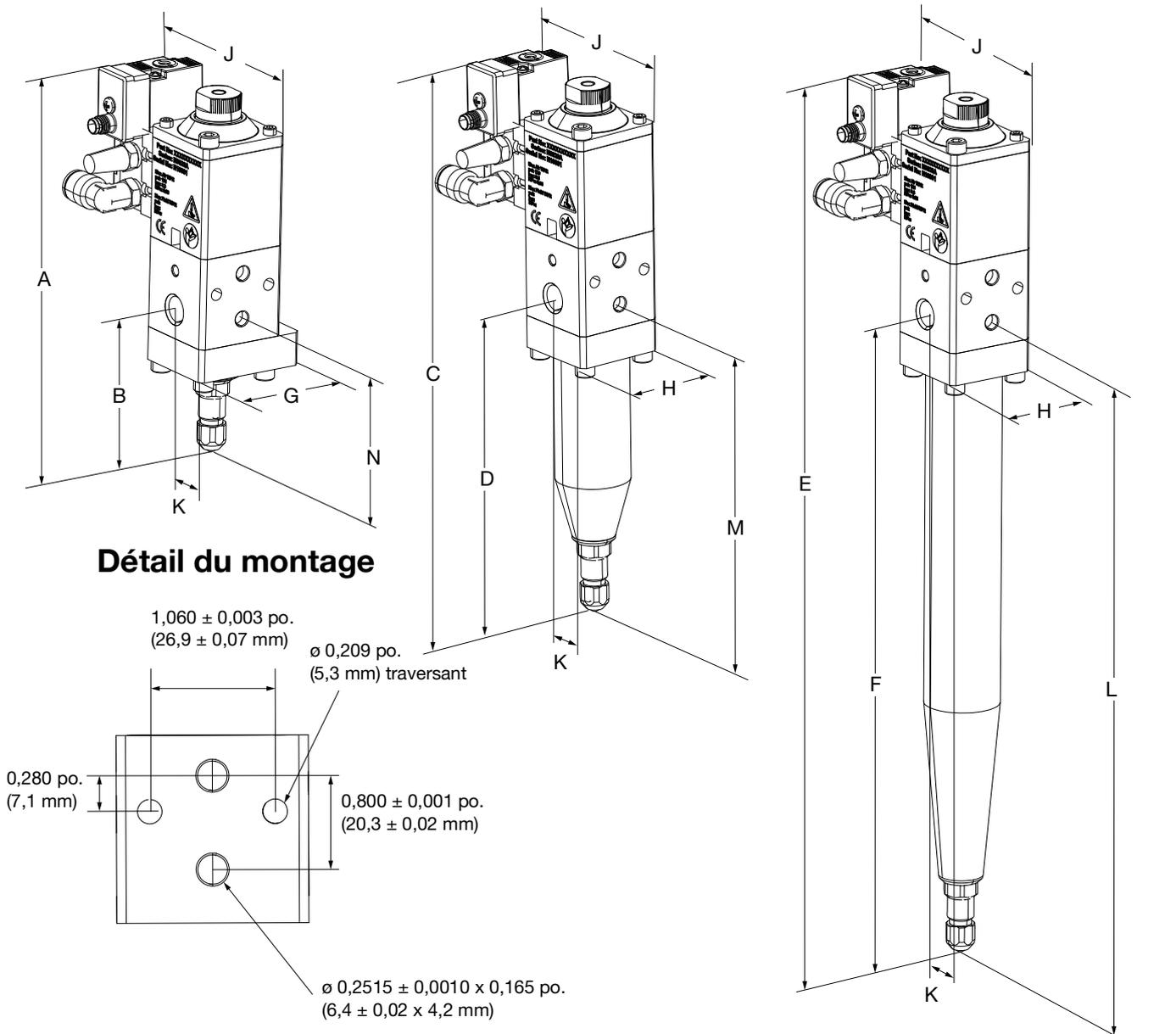


FIG. 53

Réf.	Pièce	Description	Qté.
1101	26D538	KIT, pointeau, 10 ga x 2 po.	10
1102	26D539	KIT, pointeau, 12 ga x 2 po.	10
1103	26D540	KIT, pointeau, 14 ga x 2 po.	10

Dimensions et montage

Tableau 9: Vanne de distribution à joint d'extrémité

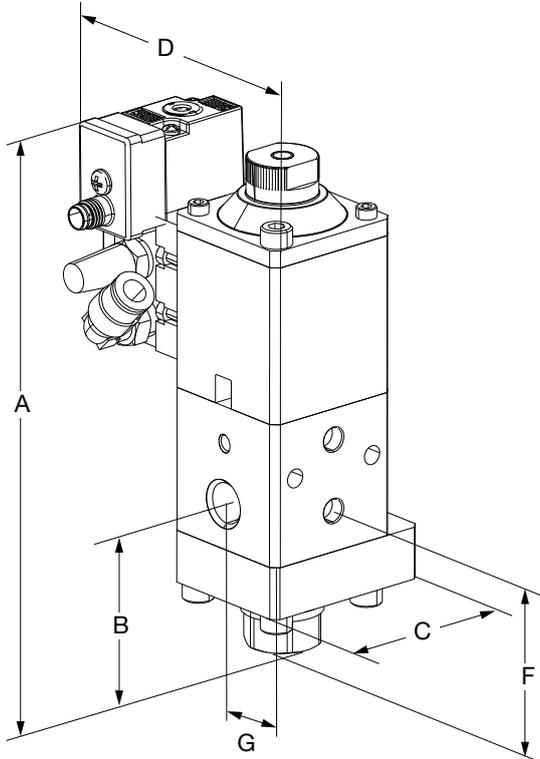


Réf.	Dimension
A	163 mm
B	79 mm
C	244 mm
D	160 mm
E	389 mm
F	302 mm
G	51 mm

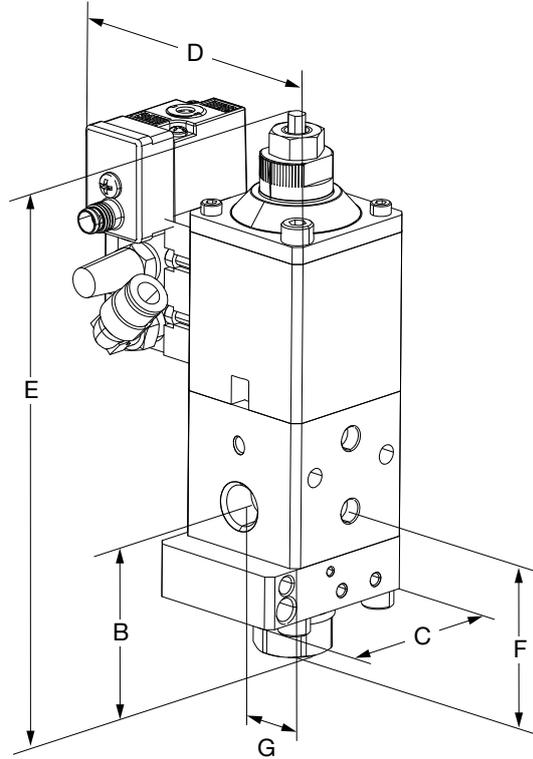
Réf.	Dimension
H	41 mm
J	76 mm
K	20 mm
L	292 mm
M	147 mm
N	66 mm

Vannes de distribution à siège à bille et système anti-goutte

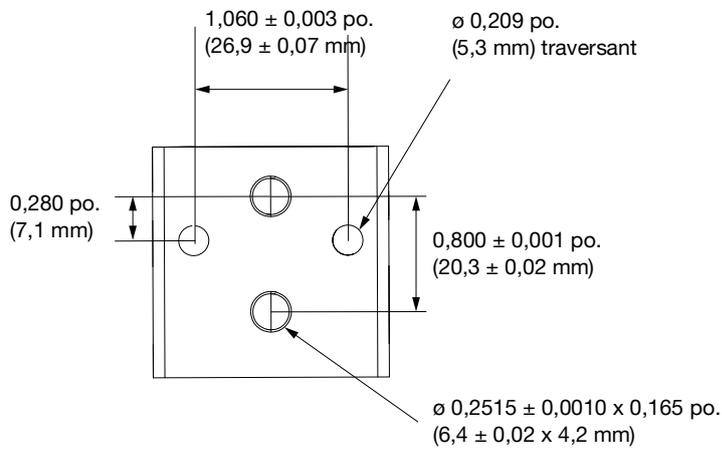
Siège à bille



Système anti-goutte



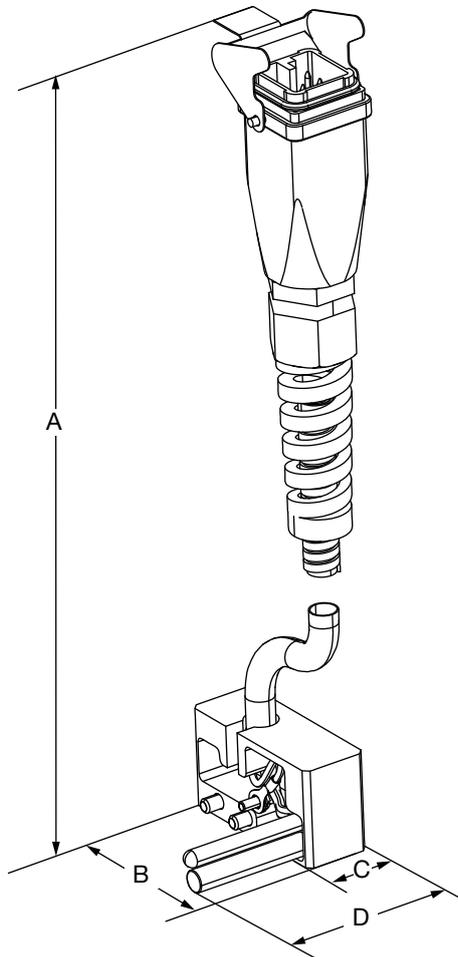
Détail du montage



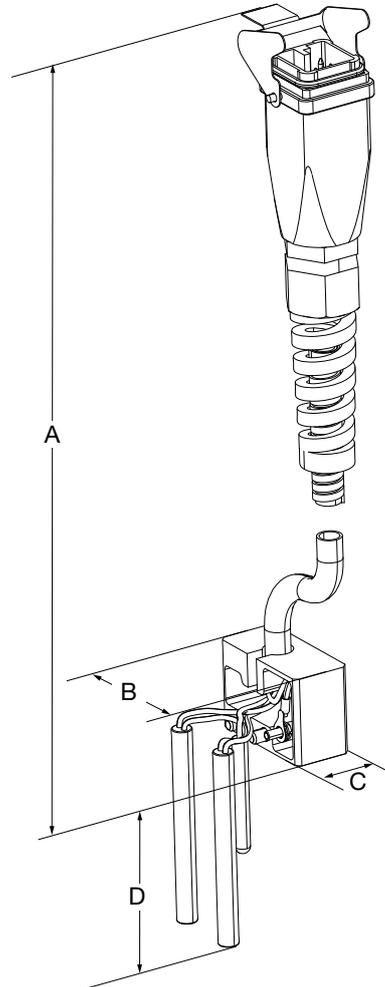
Réf.	Dimension
A	140 mm
B	43 mm
C	51 mm
D	76 mm
E	150 mm
F	43 mm
G	20 mm

Assemblage du système de chauffage

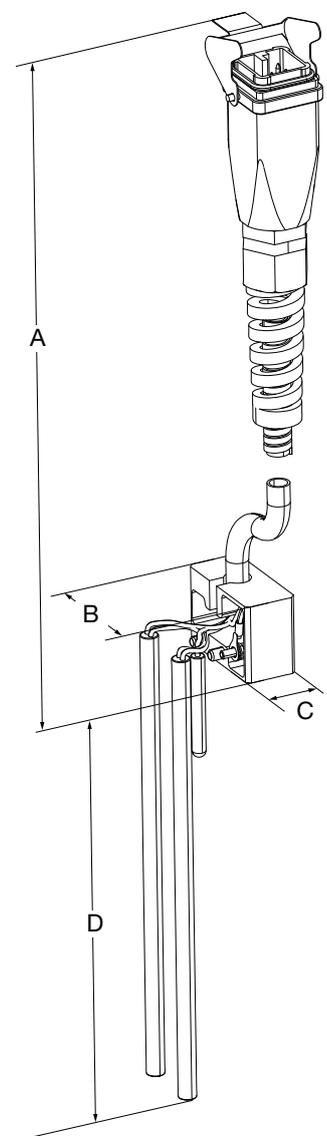
Pour le bloc de sortie de
0 mm



Pour le bloc de sortie de
60 mm



Pour le bloc de sortie de
200 mm

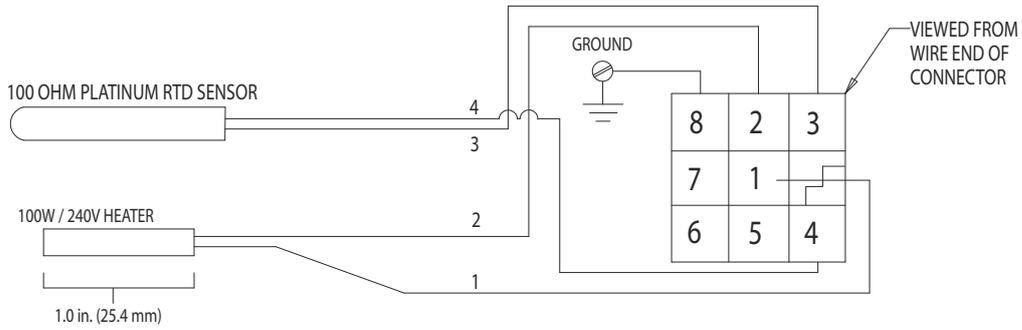


Réf.	Dimension		
	Bloc de sortie 0 mm	Bloc de sortie 60 mm	Bloc de sortie 200 mm
A	553 mm	553 mm	553 mm
B	51 mm	41 mm	41 mm
C	19 mm	19 mm	19 mm
D	54 mm	56 mm	154 mm

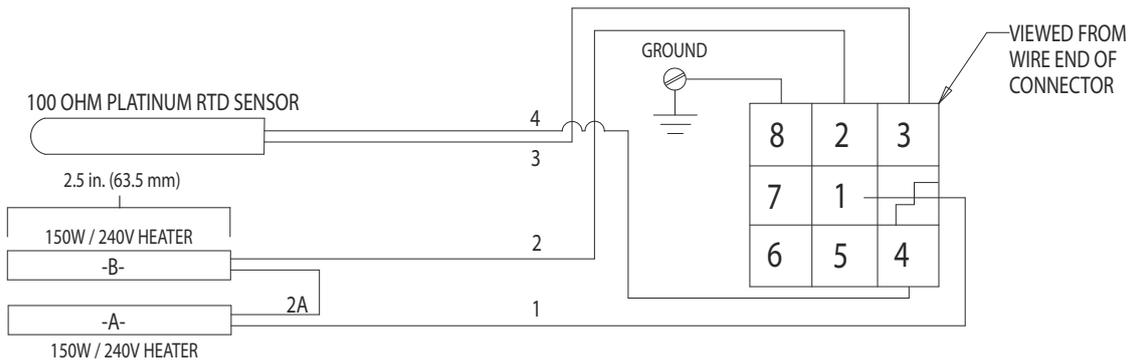
Schémas de câblage

Schéma de câblage du boîtier électrique

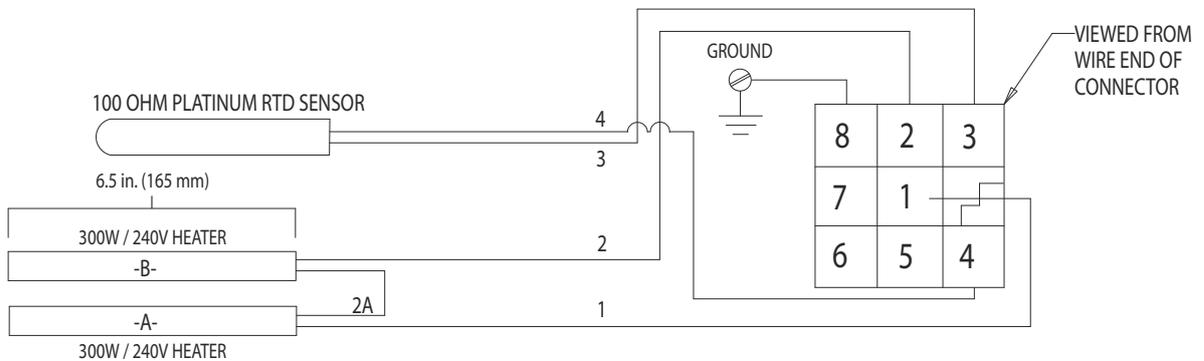
Réchauffeur 000 (240 V, 100 W)



Réchauffeur 060 (240 V, 75 W)



Réchauffeur 200 (240 V, 150 W)



Caractéristiques techniques

Vannes iQ-B, iQ-S et iQ-T		
	Système impérial	Système métrique
Pression de service maximum du fluide	4 000 psi	276 bars, 28 MPa
Pression d'air maximum du cylindre	120 psi	8,3 bars, 0,83 MPa
Température maximum de fonctionnement du fluide	158°F	70°C
Étanchéité de la section fluide	Chambre d'isolement à double étanchéité	
Cylindre pneumatique séparé	Joints toriques buna-n, double action	
Électrovanne montée sur la vanne		
Taille des orifices d'entrée et d'échappement	1/8 po. NPT(f)	
Dimension de l'orifice de sortie	Joint torique	
Type de connecteur électrique	M8, 2 broches mâles	
Tension	24 V CC	
Alimentation de l'électrovanne	12 W	
Données sonores		
Fonctionnement normal (distribution)	< 70 dBA	
Dimensions des entrées & sorties		
Dimension de l'entrée d'air	1/8 po. NPT(f)	
Dimension de l'orifice d'échappement d'air	1/8 po. NPT(f)	
Dimension d'entrée de fluide	1/4 po. NPT(f)	
Dimension de sortie de fluide	Voir Modèles à la page 3 pour les dimensions des buses.	
Matériaux de construction		
Matériaux en contact avec le produit dans les modèles iQ-B	Aluminium, UHMWPE, 17-4 SST, PEEK, joints toriques résistants aux produits chimiques, nitrure de silicium, laiton CA 360, acier à outils revêtu et carbure C2 avec liant au cobalt.	
Matériaux en contact avec le produit dans les modèles iQ-S	Aluminium, UHMWPE, 316 SST, 17-4 SST, PEEK, joints toriques résistants aux produits chimiques, laiton CA 360, acier à outils revêtu et carbure C2 avec liant au cobalt.	
Matériaux en contact avec le produit dans les modèles iQ-T	Aluminium, UHMWPE, acier inox 17-4, PEEK, joints toriques résistants aux produits chimiques, laiton CA 360, acier à outils revêtu et carbure C2 avec liant au cobalt.	

Poids				
Longueur du bloc de sortie	Électrovanne à montage distant, température ambiante	Électrovanne à montage distant, chauffée	Électrovanne à montage direct, température ambiante	Électrovanne à montage direct, chauffée
0 mm	0,8 kg	1,0 kg	1,0 kg	1,1 kg
60 mm	0,9 kg	1,1 kg	1,1 kg	1,3 kg
200 mm	1,2 kg	1,4 kg	1,4 kg	1,6 kg

Spécifications électriques				
Longueur du bloc de sortie	Tension	Puissance	Résistance du capteur RTD (Ohms), broches 3 et 4	Résistance de la cartouche du réchauffeur (Ohms), broches 1 et 2
0 mm	240 V CA	100 W	RTD platine 100 ohms, 108,2 ohms à 20°C	576
60 mm		75 W		786
200 mm		150 W		384

Proposition 65 de Californie

RÉSIDENTS EN CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effet nocif sur la reproduction – www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et la société Graco ne sera pas tenue pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causé(e)s par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement faisant l'objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QU'ELLE VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

Informations Graco

Équipement de distribution de produits d'étanchéité et de colles

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consultez le site Internet www.graco.eu.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR COMMANDER, contactez votre distributeur Graco, accédez au site www.graco.eu ou appelez pour connaître le distributeur le plus proche.

Si vous appelez des États-Unis : 1-800-746-1334

Si vous appelez de l'extérieur des États-Unis : 0-1-330-966-3000

Tous les textes et toutes les illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 333585

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2021, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision G, juillet 2022